

JTZ IND. E COM. DE VEÍCULOS LTDA

Original preparado por JTZ



JTZ  
JTZ MOTOS DO BRASIL

DK160

99011ADK160B057

# DK160 S

*MANUAL DO PROPRIETÁRIO*



Caro Cliente,

Nós nos preocupamos com você e queremos que cada passeio seja seguro e alegre. Então use sempre capacete, proteção para os olhos e roupas adequadas ao tipo de passeio. Nunca dirija sob influência de álcool ou outras drogas, e respeite as leis de trânsito. Leia atentamente o “Manual do Condutor” e inspecione sempre sua JTZ antes de pilotá-la, seguindo as orientações contidas neste manual, consultando uma Concessionária Autorizada JTZ sempre que necessário.



**Este manual deve ser considerado parte permanente da sua moto e deve permanecer nela quando for vendida ou transferida para um novo proprietário ou operador. O manual contém informações e instruções de segurança importantes que devem ser lidas com atenção antes de operar a moto.**

## IMPORTANTE

### IMPORTANTES INFORMAÇÕES DE AMACIAMENTO PARA A SUA MOTO:

Os primeiros 500 quilômetros são os mais importantes na vida de sua motocicleta. O amaciamento correto durante esse período ajudará garantir uma vida útil máxima e o melhor desempenho da sua mais nova motocicleta. As peças Haojue são fabricadas com materiais de alta qualidade e têm tolerâncias máximas.

A fiabilidade e performance dependem do cuidado especial e cautela durante o período de amaciamento. É especialmente importante que você evite a operação do motor de forma que exponha os componentes internos a um aquecimento excessivo.

Por favor, consulte a seção "AMACIAMENTO" para recomendações específicas durante este período.

### AVISO/ CUIDADO/INFORMAÇÃO/NOTA

Leia este manual e siga as instruções com atenção. Para destacar informações especiais, o símbolo  e as palavras **AVISO**, **CUIDADO**, **INFORMAÇÃO** e **NOTA** têm significados especiais. Tenha atenção especial às mensagens destacadas por estas palavras de sinalização:

 **AVISO**  
Indica um perigo em potencial que pode provocar morte ou lesões graves.

 **CUIDADO**  
Indica um perigo em potencial que pode provocar lesões moderadas ou ligeiras.

**INFORMAÇÃO**  
Indica um perigo em potencial que pode provocar danos ao veículo ou nos equipamentos dele.

*NOTA: Indica informações especiais que facilitam a manutenção ou tornam mais claras as instruções.*

## PREFÁCIO

As motocicletas são veículos entusiasmantes e, para garantir o prazer e a segurança durante a condução, o condutor deve estar totalmente familiarizado com as informações contidas neste Manual do Proprietário antes de conduzir a moto.

Os cuidados adequados e a manutenção correta a dar à sua moto são descritos neste manual. Seguindo explicitamente estas instruções, é assegurado uma operação longa e isenta de problemas à sua moto. A sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil conta com técnicos com a formação adequada, a experiência necessária, as ferramentas e os equipamentos corretos para intervir a sua moto, dando-lhe o melhor serviço possível.

Todas as informações, ilustrações e especificações contidas neste manual têm por base as mais recentes informações do produto disponíveis até a data da publicação. Devido a melhorias e outras alterações, poderá haver algumas discrepâncias entre as informações contidas neste manual e a sua moto. A JTZ Motos do Brasil reserva o direito de introduzir alterações a qualquer momento. Queira notar que este manual se aplica a todas as especificações ou a todos os respectivos destinos e explica todos os equipamentos da moto. Por isso, o seu modelo específico pode ter características incluídas de série que são diferentes das abordadas neste manual.

## CONTEÚDO

INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR .....	04
INSTALAÇÃO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA ....	04
LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE .....	06
RECOMENDAÇÃO PARA UMA PILOTAGEM SEGURA .....	06
INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR .....	06
ALERTAS ESPECIAIS .....	07
MANUTENÇÃO DO AMORTECEDOR .....	08
CONTROLES .....	09
LOCALIDADE DAS PEÇAS .....	09
CHAVES .....	12
INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO .....	12
TRAVA DE SEGURANÇA DO CAPACETE	13
PAINEL CENTRAL .....	13
INTERRUPTORES DO GUIDÃO ESQUERDO .....	16
INTERRUPTORES DO GUIDÃO DIREITO	17
TANQUE DE COMBUSTÍVEL .....	17
PEDAL DA TROCA DE MARCHAS .....	18
AJUSTE DO AMORTECEDOR TRASEIRO .....	18
PEDAL DO FREIO TRASEIRO .....	18
CAIXA DE FERRAMENTAS .....	19
CAVALETES .....	19
SUPORTE PARA BAGAGEIRO .....	19
RECOMENDAÇÃO DE ÓLEO E GASOLINA .....	19
AMACIAMENTO .....	20
LIGANDO O MOTOR .....	22
UTILIZANDO A TRANSMISSÃO .....	23
PILOTANDO EM SUBIDAS E DESCIDAS	24

PARANDO E ESTACIONANDO .....	24
INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO .....	25
CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO.....	25
TABELA DE LUBRIFICAÇÃO REGULAR ..	28
BATERIA .....	28
CONECTOR DE DIAGNÓSTICO .....	29
LIMPAR O FILTRO DE AR .....	30
VELAS DE IGNIÇÃO .....	31
ÓLEO DO MOTOR E FILTRO DE ÓLEO...	31
EMBREAGEM .....	32
CORPO DO ACELERADOR.....	33
JOGO DO CABO DO ACELERADOR.....	33
SISTEMA DE CONTROLE DE EVAPORAÇÃO DE POLUENTES .....	33
CORRENTE DE TRANSMISSÃO .....	34
FREIOS .....	35
FAROL E SETAS .....	38
FUSÍVEIS .....	39
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....	39
TRANSPORTE.....	40
ARMAZENAMENTO .....	40
AVISO DA BATERIA COMPLETAMENTE CARREGADA .....	41
TABELA DE ESPECIFICAÇÕES.....	42, 43

## INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

### INSTALAÇÃO DE ACESSÓRIOS E CARREGAMENTO DA MOTOCICLETA

A adição de acessórios não compatíveis pode ocasionar uma condição de operação insegura. Não é possível a JTZ testar todos os acessórios disponíveis no mercado ou combinações de todos eles; contudo, a sua concessionária ou distribuidor poderão te auxiliar selecionando a qualidade dos acessórios e instalando-os corretamente. Tenha extrema cautela na hora de selecionar e instalar os acessórios na sua motocicleta e consulte a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil se você possui algum questionamento.

#### ⚠ AVISO

**Acessórios impróprios ou a reforma deles pode deixar sua motocicleta insegura e gerar um acidente.**

#### ⚠ AVISO

**Nunca readapte os acessórios da moto. Siga todas as instruções neste Manual do Proprietário sobre acessórios e reinstalação.**

**Utilize acessórios Haojue genuínos ou equivalentes que foram desenhados e testados.**

**Consulte a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil se você tiver dúvidas.**

- Nunca exceda o PBT (Peso Bruto Total) de sua motocicleta. O PBT é a combinação de peso, acessórios, carga útil, piloto e passageiro. Quando selecionar os seus acessórios à moto, tenha em mente o peso do passageiro e também dos acessórios. O peso adicional dos acessórios pode não somente criar um peso extra causando uma pilotagem

insegura, mas também afetando a estabilidade do piloto.

PBT: 315 KG com a pressão dos pneus:

Dianteiro: 29 PSI

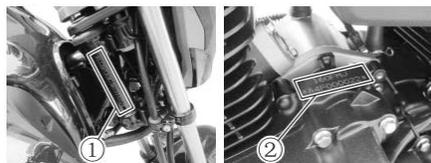
Traseiro: 33 PSI

- Instalar acessórios como carenagens, para-brisas, encosto de banco e bauleto podem afetar a aerodinâmica, instale-os mais próximo da moto e o mais baixo do centro de gravidade possível.
- Verifique se os suportes de montagem e fixação são montados e instalados rigidamente para não gerar acidentes.
- Verifique distância da altura do solo e o ângulo de inclinação para uma melhor pilotagem. Inspeção o acessório que interfira na operação da suspensão, direção ou outro controle de operação.
- Acessórios instalados no guidão ou nos garfos dianteiros podem criar um sério problema de estabilidade. O peso extra fará que a motocicleta seja menos responsiva no seu controle de direção. Acessórios adicionados no guidão ou garfos dianteiros devem ser o mais leve possível.
- Certos acessórios deslocam o piloto da sua posição normal. Os limites de liberdade de movimento do piloto podem limitar o controle dele sob a motocicleta.
- Acessórios elétricos adicionais podem sobrecarregar o sistema elétrico existente. Sobrecarregamentos severos podem danificar os chicotes elétricos ou criar uma situação perigosa como uma perda de energia durante a operação da motocicleta.
- A motocicleta pode ser afetada por elevação ou estabilidade contra o vento ou sendo ultrapassado ou ul-

trapassando outros veículos maiores. Acessórios impróprios ou acessórios de baixa qualidade podem resultar uma pilotagem insegura ou ocasionar acidentes.

- Não coloque carretas pequenas ou sidecars. Essa motocicleta não foi projetada para transportar tais elementos.

## LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE



① Número de identificação do veículo (VIN)

② Número do motor

A número de identificação do veículo (VIN) ① e/ou o número do motor ② são usados para registrar a motocicleta. Eles também são usados para auxiliar o seu concessionário autorizado quando é necessário ordenar as partes ou referi-las para um serviço de informação especial.

O número de identificação do veículo ① é estampado no tubo da coluna de direção. O número do motor ② é estampado na carcaça dele ao lado esquerdo.

Por favor, escreva abaixo os números para referências futuras.

VIN:

Código do motor:

## RECOMENDAÇÃO PARA UMA PILOTAGEM SEGURA

Andar de motocicleta exige precauções extras para garantir que a segurança do piloto e passageiro seja possível. Essas precauções são: NUNCA pilote uma motocicleta sob influência de álcool ou drogas.

### USE CAPACETE

O equipamento de segurança começa com um capacete de boa qualidade. Um dos maiores prejuízos que podem ocorrer são danos a cabeça em acidentes. Sempre use capacete propriamente aprovado e testado. Você também deve usar a viseira do capacete.

### TIPOS DE ROUPAS

Roupas muito folgadas e/ou compridas podem ser desconfortáveis e inseguras enquanto pilotando. Escolha roupas de proteção adequadas ao pilotar.

### INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR

Reveja completamente as instruções na seção "INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR" neste manual. Não se esqueça de ler cada seção da inspeção de segurança para garantir segurança ao piloto e passageiro.

### FAMILIARIZE-SE COM SUA MOTOCICLETA

Suas habilidades de pilotagem são conhecimentos para uma dirigibilidade segura. Sugerimos que você pratique andando em sua motocicleta fora do tráfego até estar completamente familiarizado com ela e seus controles. Lembre-se: prática leva à perfeição!

## CONHEÇA SUAS HABILIDADES

Pilote sempre dentro dos seus limites de suas próprias habilidades. Conhecer esses limites e ficar dentro deles te ajudará evitar acidentes.

## ESTEJA EXTREMAMENTE ATENTO EM ESTRADAS COM CONDIÇÕES ADVERSAS

Pilotar em estradas com más condições, especialmente molhadas, exigem uma cautela extra. A distância da frenagem em dias de chuva dobra. Mantenha-se longe de superfícies pintadas ou que aparentam ter óleo, como manchas escuras, pois são extremamente escorregadias. Tenha muita cautela em cruzamentos de ferrovias, grades metálicas e pontes. Quando estiver em dúvida na atual condição da pista, desaccelere!

### LIMITE DE VELOCIDADE

Nunca pilote acima da velocidade permitida da via em que você trafega.

## ALERTAS ESPECIAIS

Tenha atenção com as instruções a seguir e similares, pois a violação de qualquer uma delas poderão resultar em danos de todas as partes da motocicleta, ou mesmo em machucados graves ou morte do piloto e/ou passageiro.

### ⚠ AVISO

Antes de pilotar, levante o cavalete lateral a fim de evitar lesões ou morte devido ao tombamento da motocicleta.

### ⚠ AVISO

Antes de pilotar, inspecione se o sistema de discos dianteiro e traseiro estão normais e, se não estiverem, imediatamente arrume-os.

### ⚠ AVISO

Nunca pilote enquanto o capacete estiver pendurado no bloco dele. Se fizer isso, o capacete de segurança poderá ser puxado para a roda, resultando em perda de controle, lesões graves ou morte do piloto e passageiro.

### ⚠ CUIDADO

Somente profissionais são capazes de drenar a gasolina, pois a motocicleta pode ser danificada quando ligado o motor.

Mantenha o silenciador livre de detritos ou então isto iniciará um incêndio. Tenha certeza que não há riscos de chamas no lugar em que a motocicleta será usada ou guardada.

### ⚠ CUIDADO

Quando a troca de peças ocorrer no processo de manutenção, use apenas peças originais da marca.

Outras partes (especialmente as elétricas) não testadas ou aprovadas pela Haojue poderão, provavelmente, ser danificadas ou até mesmo iniciar um incêndio à moto.

### ⚠ CUIDADO

Não instale acessórios extras (especialmente os elétricos) na motocicleta sem permissão, pois a instalação imprópria e altas demandas de cargas energéticas das partes elétricas poderão provavelmente causar um incêndio à moto.

## MANUTENÇÃO DO AMORTECEDOR

O amortecedor é um item essencial à performance. Uma manutenção regular e padronizada pode efetivamente estender a vida do amortecedor e garantir segurança e conforto durante a pilotagem.

### ⚠ CUIDADO

É proibido tocar na superfície da alavanca do garfo do amortecedor com objetos cortantes a fim de evitar danos na superfície da alavanca do garfo ou até mesmo vazamento de óleo.

### ⚠ CUIDADO

Limpe a lama seca e lodo aderindo à superfície do retentor de bengala dianteiro e a superfície coberta de pó e óleo causando vazamento de óleo.

Em más condições de estradas, é recomendado verificar e limpar em tempo de iniciar uma nova viagem.

### ⚠ CUIDADO

É proibido colocar objetos como plástico filme, fita plástica, adesivos no retentor da bengala do amortecedor dianteiro.

Objetos inapropriados serão levados dentro do retentor do amortecedor durante o movimento alternativo de amortecimento, podendo, assim, causar vazamentos de óleo.

### ⚠ CUIDADO

É proibido líquidos corrosivos entrarem em contato com o retentor de bengala.

Líquidos corrosivos danificarão o tratamento da superfície e enferruja-la, vazamentos de óleo e outras avarias.

### ⚠ CUIDADO

Limpe regularmente o amortecedor e passe óleos lubrificantes no retentor de bengala do amortecedor, pois pode efetivamente preveni-los da ferrugem.

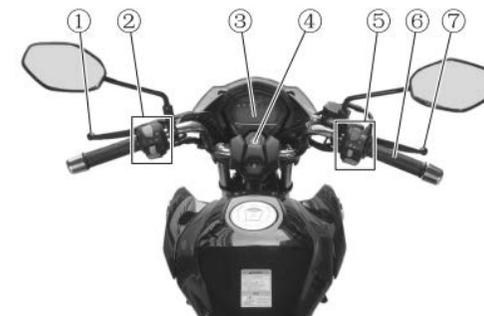
É recomendado aumentar a frequência de limpeza e o tratamento de ferrugem para motocicletas que não são utilizadas há muito tempo e motos que estão alocadas em áreas costeiras, pois a maresia pode acelerar o processo.

### ⚠ CUIDADO

Sobrecarga é proibida. O sobrecarregamento acelerará o desgaste do amortecedor.

Em casos severos, causará o travamento do amortecedor e afetará negativamente a pilotagem, sendo até mesmo perigoso.

## CONTROLES LOCALIDADE DAS PEÇAS



- ① Manete de embreagem
- ② Botões do lado do guidão esquerdo
- ③ Painel central
- ④ Botão de ignição
- ⑤ Botões do lado do guidão direito
- ⑥ Punho do acelerador
- ⑦ Manete do freio dianteiro

**(Lado esquerdo)**



- ⑧ Módulo de controle do motor (ECU)
- ⑨ Caixa de ferramentas
- ⑩ Alças de apoio do passageiro
- ⑪ Pedaleiras laterais
- ⑫ Cavalete lateral
- ⑬ Pedal do câmbio

**(Lado direito)**



- ⑭ Cavalete central
- ⑮ Vareta do nível do óleo do motor
- ⑯ Pedal do freio traseiro

## CHAVES

Esta motocicleta vem equipada com uma chave principal e uma reserva. Mantenha a chave reserva em um local seguro.



## INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

O interruptor de ignição tem três posições:

“○” posição (on)

O circuito da ignição é completado e o motor pode agora ser ligado.

“⊗” posição (off)

O circuito de ignição é cortado. O motor não mais iniciará. A chave pode ser removida.

“🔒” posição (trava de direção)

Na posição de travar a direção, primeiro vire o guidão para esquerda, insira a chave na posição ⊗, vire no sentido anti-horário a posição “🔒”. A direção, então, é travada. O sistema de ignição é cortado.

### ⚠️ AVISO

Antes de colocar a ignição na posição 🔒, pare a motocicleta em um local seguro e coloque-a com o cavalete lateral.

### ⚠️ AVISO

Nunca tente mover a motocicleta com a direção travada.

### ⚠️ AVISO

Não vire o interruptor da ignição na posição “🔒” quando estiver pilotando a motocicleta, senão a motocicleta perderá o controle, podendo causar acidente.



NOTA: Somente quando o orifício da chave estiver nas duas posições ilustradas acima a chave poderá ser completamente inserida, retirada ou virada e então a ignição poderá ser efetuada, trancada ou destrancada. Se a chave for inserida parcialmente no orifício da ignição, a chave poderá ser virada em qualquer posição; contudo, a chave não pode ser completamente inserida dentro da ignição e nenhuma função poderá ser realizada.

## TRAVA DE SEGURANÇA DO CAPACETE



Para abrir com segurança a trava do capacete, insira a chave dentro do orifício e gire-a no sentido anti-horário até o final. Para travar com segurança a trava do capacete, encaixe o anel de retenção do capacete no gancho da trava do capacete e gire-o no sentido horário.



Quando desmontar o banco, insira a chave dentro do orifício de travagem e vire no sentido horário para fazer com que o banco salte.

Ao instalar o banco, insira-o pela sua dianteira e pressione sua traseira até escutar um estalo, sugerindo que o banco foi encaixado corretamente.

### ⚠️ AVISO

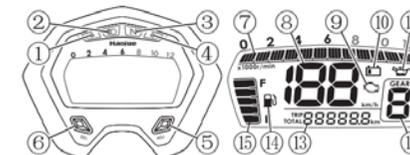
Nunca pilote com o capacete de segurança travado. Se feito isso, o capacete de segurança pode ser puxado para baixo da roda traseira, causando perda de controle da motocicleta e, conseqüentemente, afetando a segurança do piloto e terceiros.

### ⚠️ AVISO

Uma falha na instalação ou uma instalação incorreta do assento pode acarretar a movimentação dele e causar perda de controle do piloto.

Encaixe o assento de maneira segura na sua posição própria.

## PAINEL CENTRAL



A auto checagem inicial será realizada quando o interruptor da ignição for girado da posição ⊗ para ○: indicador de combustível baixo ⑭, o indicador de troca de óleo ⑪ e o indicador de recarga da bateria ⑩ acenderão uma vez, todos disponibilizados na tela LCD iniciando a checagem. Depois disso, o painel central retorna à tela padrão.

### **⚠ CUIDADO**

Não direcione água diretamente com muita pressão ao painel central.

### **⚠ CUIDADO**

Nunca limpe o painel com nenhum material que tenha tido contato com gasolina, querosene, álcool, fluidos de freio ou outros solventes orgânicos, ou o painel sofrerá danos ou descoloração como resultado.

### **⚠ CUIDADO**

Se o conteúdo mostrado na tela LCD for incompleto, estiver mostrando luzes de aviso ou indicadores que não estão acendendo durante a inicialização da checagem, isto significa que o painel central possui um defeito.

### **⚠ CUIDADO**

Não fique ligando o painel na tela de checagem repetidamente e em curtos períodos, ou se não o painel central terá falhas ou danos.

## INDICADOR DE SETA ESQUERDA



Quando o botão das setas é puxado para esquerda, o mostrador da seta esquerda piscará.

*NOTA: Se a seta falhar ou não funcionar por conta de uma lâmpada queimada ou cabos mal conectados, o indicador do painel central acenderá continuamente ou piscará em uma frequência alta.*

## LUZ INDICADORA DE FAROL ALTO ②

O indicador de farol alto acenderá quando o interruptor do farol alto for ligado.

## LUZ INDICADORA DE MARCHA NEUTRA ③

Quando a posição da marcha está em neutra, esse indicador irá acender. Senão, o indicador ficará apagado.

## LUZ INDICADORA DA SETA DIREITA



Quando o interruptor da seta direita é acionado para direita, a luz indicadora do painel central piscará.

*NOTA: Se a seta falhar ou não funcionar por conta de uma lâmpada queimada ou cabos mal conectados, o indicador do painel central acenderá continuamente ou piscará em uma frequência alta.*

## BOTÃO ADJ ⑤

O botão ADJ é usado juntamente com o botão SEL ⑥ quando o indicador de troca de óleo ⑪ desaparece. Veja mais informações sobre "INDICADOR DE TROCA DE ÓLEO" na seção ⑪.

## BOTÃO SEL ⑥

O botão SEL é usado para trocar entre o display do hodômetro total e do hodômetro parcial. E também pode ser usado quando aluz indicadora de troca de óleo ⑪ se apaga. Para mais informações, vá para a seção "TROCA DE ÓLEO".

- **Mudando o trip do hodômetro total e o hodômetro parcial:** Pressione o botão SEL.
- **RESET do hodômetro/TRIP parcial**  
Mude para a tela do hodômetro parcial e pressione o botão SEL por mais de 2 segundos.

## TACÔMETRO ⑦

A tela do tacômetro mostra o RPM do motor, indicando as rotações por minuto.

### **⚠ CUIDADO**

**Mesmo se o amaciamento do motor foi bem sucedido, o tacômetro não pode entrar na zona da faixa vermelha.**

**A zona vermelha indica que o motor entrou em sua rotação limite. Pilotar a motocicleta nesta faixa de rotação poderá danificar ao máximo o motor.**

## VELOCÍMETRO ⑧

O velocímetro indica a velocidade de pilotagem em quilômetros por hora (KM/h).

## INDICADORES COM MAU FUNCIONAMENTO ⑨

Quando a ignição é desligada de para a posição "Q", o mau indicador de mau funcionamento aparece, o mais cedo quando o motor é ligado, o indicador de mau funcionamento deverá apagar.

Se o indicador de mau funcionamento aparecer e permanecer aceso, peça para que sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil inspecione sua motocicleta o quanto antes.

## INDICADOR DE RECARGA DA BATERIA



O indicador de recarga da bateria pisca para lembrar-te de desligar equipamentos que consomem energia, incluindo faróis a fim de evitar o descarregamento excessivo da bateria. O indicador deve ficar piscando sem nenhum equipamento usufruindo de consumo elétrico, senão a bateria está descarregada e deve ser imediatamente recarregada.

*NOTA: Se o indicador continuar piscando e o painel central falhar, pode haver um circuito aberto ou um fusível queimado. Cheque o circuito cuidadosamente.*

## INDICADOR DE TROCA DE ÓLEO

Quando você atingir a quilometragem para a troca de óleo, o indicador acenderá automaticamente, lembrando você da troca. Então você não precisa lembrar da última troca. Tudo isso para prevenir insuficiência de óleo no motor, drenagem total dele, o que pode ocasionar danos ao seu motor. Além do mais, trocar o óleo do seu motor regularmente é bastante útil.

### PRIMEIRA TROCA DE ÓLEO

Para garantir que você troque de óleo pela primeira vez no tempo certo, a luz de troca de óleo acenderá pela primeira vez quando o hodômetro atingir 1000 KM.

*NOTA: Você tem de desligar a luz indicadora de óleo de acordo com a seção "OPERAÇÃO DE DESLIGAMENTO" após trocar o óleo.*

### OPERAÇÃO DE DESLIGAMENTO

Depois de pressionar o botão ADJ ⑤ e o botão SEL ⑥ por 2 segundos, um "3000" é mostrado na posição do painel LCD aonde é localizado a quilometragem total do veículo. Pressione o botão ADJ ⑤ ou o botão SEL ⑥ para mudar "2000" ou "3000" e pressione o botão ADJ ⑤ e o botão SEL ⑥ por 2 segundos no mesmo tempo. O indicador de troca de óleo irá piscar duas vezes antes de desligar.

### DESLIGAMENTO POSTERIOR

Se o total de quilometragem for 1100 KM, faça o "PROCEDIMENTO DE DESLIGAMENTO" quando o painel LCD mostrar o número "3000" piscando, então a luz de troca de óleo irá automaticamente se acender quando sua motocicleta tiver o total de quilometragem 1100+3000 KM; ou seja, a quilometragem total da motocicleta é de 4100.

*NOTA: Após isso, você deve desligar luz do indicador de acordo com a seção "OPERAÇÃO DE DESLIGAMENTO" após trocar o óleo.*

### INDICADOR DE MARCHA ENGRENADA ⑫

O indicador no painel principal indica a marcha engrenada que a motocicleta está. Há as marchas 1,2,3,4 e 5. Quando em processo de troca de marchas, esses indicadores irão se

acender. Quando trocada a marcha para a posição neutra, o indicador (verde) "N" acenderá.

### HODÔMETRO TOTAL E PARCIAL 13

O hodômetro total registra a distância total percorrida que a motocicleta andou. O hodômetro total tem as quilometragens definidas de 0 até 199.999KM

O medidor TRIP é usado para calcular a distância de uma viagem curta, ou até mesmo para o cálculo de consumo de combustível. A distância do medidor TRIP vai de 0 a 999.9 KM.

Você pode trocar o TRIP total e o TRIP parcial com o botão SEL 6, e resetar o TRIP parcial de acordo com a seção "BOTÃO SEL" para mais detalhes.

NOTA: Ao exibir a tela do hodômetro total, devem aparecer os caracteres "TOTAL"; ao exibir a tela do hodômetro parcial, devem aparecer os caracteres "TRIP".

NOTA: Após o TRIP parcial chegar ao seu valor máximo, é restaurado o valor automaticamente a zero, continuando a funcionar posteriormente e normalmente.

### MARCADOR DE COMBUSTÍVEL EM NÍVEL BAIXO 15

Referência para o marcador de combustível.

### MARCADOR DE COMBUSTÍVEL 15



O marcador de combustível mostra 5 segmentos. São mostrados todos os 5 segmentos quando o tanque de combustível está cheio. Quando o primeiro segmento, de baixo para cima, e o segmento de combustível baixo piscam no mesmo tempo, significa que restam 2 Litros de combustível

disponíveis e, o quanto antes, você deve reabastecer.

NOTA: Quando os segmentos do marcador de combustível piscam repetidamente, significa que possivelmente há um circuito aberto ou um curto-circuito no mostrador de combustível e precisa imediatamente ser reparado.

NOTA: O nível indicado pelo mostrador de combustível pode mudar durante a frequência da abertura do acelerador, aceleração urgente ou desaceleração, motocicleta inclinada, subidas ou subidas. Isto é normal.

NOTA: Quando a motocicleta está em uma posição mais vertical, vire a chave de ignição para a posição "I", não ligue o motor, pois o mostrador de combustível irá indicar e ajustar corretamente.

### INTERRUPTORES DO GUIDÃO ESQUERDO



#### INTERRUPTORES DOS FARÓIS

Posição "I" (Farol Alto)

O farol baixo e a lanterna traseira acenderão.

Posição "II" (Farol Baixo)

O farol alto e a lanterna traseira acenderão.

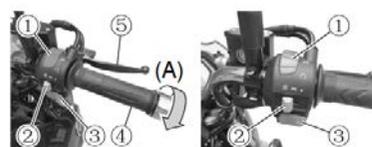
O indicador do farol alto no painel central também acenderá.

#### ⚠ CUIDADO

Segurar e apertar continuamente o interruptor dos faróis entre as posições "II" e "I" fará com que acione os dos faróis. Isto pode gerar danos à motocicleta. Use os interruptores somente nas posições "II" e "I".

Nunca deliberadamente deixe o farol alto e baixo acionados por um longo período de tempo. Não coloque fitas ou outros objetos na frente do farol.

### INTERRUPTORES DO GUIDÃO DIREITO



#### (A) Movimento de acelerar INTERRUPTOR PARA DESLIGAR O MOTOR 1

O motor somente poderá ser ligado quando o interruptor está localizado na posição "I" e o circuito de ignição está conectado. Se o interruptor estiver na posição "II", o circuito de ignição é cortado. Isso é um sistema de emergência.

#### INTERRUPTOR DO FAROL 2

Posição "I" (Farol Alto)

O farol, a luz de posição dianteira, luzes do painel e lanterna traseira serão todas ligadas juntas.

Posição "II" (Farol Baixo)

A luz de posição dianteira, luzes do painel e lanterna traseira serão todas ligadas juntas.

Posição "III" (Luzes Desligadas)

Todas as luzes mencionadas anteriormente serão desligadas.

#### BOTÃO DE PARTIDA ELÉTRICA 3

Esse botão é usado para operar a partida do motor. Com a chave de ignição na posição "I", com o botão de interrupção ou pela chave, e com a transmissão em posição neutra, pressione o manete de embreagem e o botão de partida de sistema elétrico para operar a partida do motor da motocicleta.

#### ⚠ CUIDADO

Pressionar o botão de partida por mais de 5 segundos ou mais pode danificar o sistema de partida do motor, afetar os chicotes elétricos e até mesmo sobrecarregá-los.

O intervalo entre duas partidas pelo sistema elétrico é de 10 segundos. Se o motor não inicializar após

muitas tentativas, verifique a quantidade de combustível presente no tanque e o sistema de ignição.

Consulte a seção "SOLUÇÃO DE PROBLEMAS" neste manual.

#### ⚠ AVISO

Quando estiver limpando a motocicleta, não limpe suas partes elétricas com uma pressão de água muito forte, especialmente os botões do guidão dos lados esquerdo e direito.

#### ⚠ AVISO

Não dê partida na motocicleta quando não tiver combustível ou óleo do motor suficientes.

NOTA: Quando a abertura do acelerador for maior que 30%, a motocicleta não dará partida ao motor. Então, você pode realizar uma abertura do acelerador menor que 30% quando ligar a moto, não mais que essa porcentagem.

#### PUNHO DO ACELERADOR 4

A velocidade do motor é controlada pela posição do punho do acelerador. Gire-o para baixo em sua direção para aumentar a velocidade do motor. Retorne-o à posição contrária de você para desacelerar o motor.

#### MANETE DO FREIO DIANTEIRO 5

O freio dianteiro é aplicado mediante a força e intensidade do manete. Para não correr riscos de acidentes, freie gentilmente e com cautela. A luz de freio acenderá quando o manete de freio for acionado.

#### TANQUE DE COMBUSTÍVEL



1 Nível de combustível 2 Tampa do bocal do tanque

Para abrir a tampa do bocal de combustível, insira a chave de ignição dentro do orifício e gire no sentido horário. Com a chave inserida, puxe para cima e remova a tampa do bocal do tanque de combustível. Para fechar a tampa do bocal de combustível, empurre a tampa para baixo e encaixe-a firmemente com a chave até a tranca da tampa.

### ⚠️ AVISO

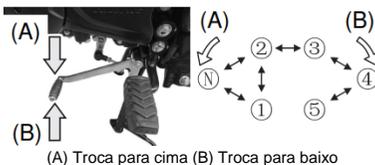
Encher o tanque de combustível pode causar transbordamento dele em dias quentes e com maior exposição à luz solar por conta do calor excessivo. Combustível esse que poderá até mesmo provocar um incêndio à moto.

### ⚠️ AVISO

Nunca encha o tanque de combustível acima do indicado. Combustível e vapor de combustível são altamente inflamáveis e tóxicos. Riscos de incêndio ou envenenamento são possíveis enquanto no processo de reabastecimento da moto.

NOTA: Quando você estiver limpando sua moto, não direcione água com alta pressão diretamente ao tanque de combustível ou tal água possivelmente entrará dentro do tanque de combustível.

### PEDAL DA TROCA DE MARCHAS



Essa motocicleta possui um câmbio de 5 velocidades que opera como demonstrado na imagem acima. Depois de a marcha ser escolhida, o manete de embreagem irá automaticamente retornar a sua posição original para a próxima troca de marcha. Reduza a velocidade antes de reduzir uma marcha. Quando estiver no processo de redução de marcha, a rotação do motor deve ser aumentada antes que a marcha seja engatada. Isso previne desgastes

desnecessários aos componentes da transmissão e à vida do pneu traseiro.

### ⚠️ CUIDADO

Quando o manete da embreagem está na posição neutra, a luz de indicação será acesa no painel. É melhor soltar o manete da embreagem lentamente para checar se realmente está na posição neutra.

### ⚠️ CUIDADO

Antes de mudar de marcha, segure firmemente a alavanca da embreagem e feche completamente o punho do acelerador.

NOTA: Quando a transmissão está na posição neutra, a luz indicadora verde no painel de instrumentos se acenderá. Contudo, mesmo essa luz estando acesa, tenha cautela e solte lentamente o manete da embreagem para garantir que a transmissão está realmente na posição neutra.

### AJUSTE DO AMORTECEDOR TRASEIRO



A pré-carga da mola do amortecedor é ajustável para compensar o peso do piloto, cargas, estilo de pilotagem e condições de estrada. A mola é ajustável em cinco posições. Depois de a motocicleta ser apoiada no cavalete lateral, gire o anel de ajuste da tensão da mola para a posição desejada. A posição 1 deixa o amortecimento mais macio e a posição 5 deixa mais rígido. Essa motocicleta, de fábrica, possui o ajuste na posição 2.

### ⚠️ AVISO

O amortecedor traseiro nos lados direito e esquerdo devem ser ajustados na mesma posição.

Ajustes impróprios afetarão a estabilidade na pilotagem.

### PEDAL DO FREIO TRASEIRO

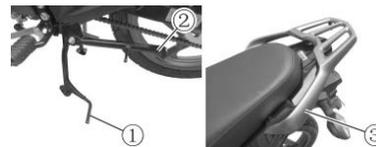
Pressionando o pedal do freio traseiro, será aplicado a frenagem na roda traseira. A lanterna traseira será acesa quando o freio traseiro ou dianteiro for acionado.

### CAIXA DE FERRAMENTAS



A caixa de ferramentas está abaixo do assento. Ela pode ser vista quando a trava do assento for desbloqueada e o assento for retirado. Pode ser, também, retirado após afrouxar o cinto de fixação.

### CAVALETES



① Cavalete central ② Cavalete lateral ③ Alça do passageiro  
A motocicleta está equipada com dois cavaletes centrais e um cavalete lateral.

#### CAVALETE CENTRAL ①

Para dar suporte à motocicleta com o cavalete central ① pise na haste dele, gire o guidão para a direção esquerda, segure a grelha do apoio traseiro ③ com sua mão traseira e puxe a motocicleta para cima até parar.

#### CAVALETE LATERAL ②

O cavalete lateral é para estacionar a moto temporariamente. Quando usar o cavalete lateral, pare o funcionamento do motor, e então gire o cavalete lateral para o limite mais baixo. Deixe sua motocicleta no cavalete lateral somente após confirmar se ela está estável.

### ⚠️ AVISO

Pilotar com o cavalete lateral não guardado totalmente pode resultar em um acidente ao virar em curvas com direção à esquerda.

Sempre retraia o cavalete lateral completamente e verifique a posição dele antes de pilotar.

### SUPORTE PARA BAGAGEIRO



### ⚠️ AVISO

O suporte para bagageiro traseiro tem máxima capacidade de 3KG. Se excedido tal peso, a balança traseira poderá ser afetada causando uma pilotagem perigosa ou danos ao chassi da moto.

### RECOMENDAÇÃO DE ÓLEO E GASOLINA

Use somente óleos que foram avaliados pela medição SAE e API. A viscosidade recomendada é o SAE 10W-40. Se o óleo do motor SAE 10W-40 não estiver disponível, selecione um óleo alternativo equivalente.

Usamos e recomendamos óleo de motor MOTUL. A Motul oferece óleos de alta performance, como o Motul 5100 10W40 e o Motul 7100 10W40. O 5100 é semissintético, ideal para uso diário, com ótima proteção e custo-benefício. Já o 7100 é 100% sintético, projetado para alta performance, oferecendo resistência extrema e limpeza. Escolha conforme sua necessidade.



### ⚠️ CUIDADO

Use gasolina comum ou aditivada de posto de boa procedência e, se disponível em sua cidade, utilize gasolina Premium.

o restante do óleo e selar em um recipiente hermeticamente fechado, transportando-o para um centro de reciclagem. Não descarte o óleo em lixo do tipo doméstico e não o despeje no chão.

NOTA: Descarte o óleo do motor corretamente para evitar uma eventual contaminação. Nós sugerimos a você coletar

## AMACIAMENTO

O correto amaciamento da motocicleta pode melhorar a vida útil da motocicleta e, ao mesmo tempo, trazer performance máxima a ela. A seguir serão explicados os tópicos dos procedimentos de amaciamento.

## LIMITE DE ACELERAÇÃO

A abertura do acelerador não pode chegar à zona vermelha de rotação do motor; evite ao máximo. É sugerido que você abra até 75% do punho do acelerador, enquanto uma aceleração abrupta deve ser evitada enquanto pilota-la.

## VARIAÇÃO DAS MARCHAS E VELOCIDADE DO MOTOR

A posição de marcha e a velocidade do motor devem ser constantemente mudadas ao invés de ficar em uma marcha constante e velocidade. Durante o período de amaciamento, acelere variadamente para garantir que seja efetivo. No entanto, não exceda o limite de aceleração recomendado.

## AMACIANDO OS NOVOS PNEUS

Pneus novos necessitam de um amaciamento próprio para garantir máxima performance, como também o motor precisa. Utilize os pneus para amaciá-lo em curvas entrando gradualmente nelas ao longo dos primeiros 160KM antes de tentar o ângulo máximo de viragem do guidão. Evite acelerações fortes, curvas e frenagens que exigem muito da moto nos primeiros 160KM

### ⚠ AVISO

**Caso não seja feito o amaciamento correto dos pneus, é possível que haja deslizamento do pneu e perda de controle.**

**Use cautela extrema quando pilotar com os novos pneus. O procedimento correto de amaciamento dos pneus são descritos nessa seção e evite acelerações, curvas que exigem muito da motocicleta e frenagens abruptas nos primeiros 160KM.**

## EVITE VELOCIDADES BAIXAS CONSTANTES

A operação do motor em baixas velocidades pode fazer com que as peças não completem o processo de amaciamento correto. Acelere o motor livremente por meio das marchas, mas nunca exceda os limites recomendados de velocidade. Não utilize o acelerador no seu máximo pelos primeiros 500KM.

## DEIXE O ÓLEO DO MOTOR CIRCULAR ANTES DE PILOTAR

Espere um tempo com a marcha lenta antes de pilotar para que todo os fluidos sejam aplicados na motocicleta.

## PRIMEIRA E MAIS IMPORTANTE MANUTENÇÃO

A primeira manutenção de 1000KM é a mais importante que sua motocicleta receberá. Durante o amaciamento, todos os componentes do motor deverão ser amaciados. A manutenção requerida é parte do serviço inicial que inclui correção ou outros ajustes, aperto de todos os parafusos e fixadores. A performance deste serviço ajudará ter a melhor vida de sua motocicleta a partir do motor.

## INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR

Por favor, cheque as informações a seguir cuidadosamente antes de pilotar. Todas as checagens e reparos necessários devem ser completados antes de pilotar.

Item	Pontos chave
Freios	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fluido de freio no reservatório não poderá ser baixo.</li><li>2. Sem vazamentos de fluidos do freio.</li><li>3. O desgaste do disco de freio, sapatas ou pastilhas na distância percorrida.</li><li>4. Movimento livre do manete da embreagem</li><li>5. Sem sensações de "esponja" quando o manete do freio é pressionado.</li><li>6. Sem disco empenado.</li></ol>
Pneus	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pressão dos pneus correta.</li><li>2. Condição do pneu.</li><li>3. Sem furos ou rachaduras.</li></ol>
Combustível	Não há combustível suficiente para a distância planejada.
Luzes	O farol, lanterna traseira de freio e lanterna, luzes do painel principal e a luz da placa de identificação ligam normalmente.
Direção	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Estável.</li><li>2. Flexível.</li><li>3. Sem folgas de direção.</li></ol>

Item	Pontos chave
Indicadores	O indicador de farol alto, das setas, posição neutra do câmbio são ligadas normalmente.
Buzina e interruptor do freio	Está funcionando normalmente
Óleo do motor	Nível correto do óleo
Acelerador	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ajuste correto do cabo do acelerador.</li><li>2. Injeção de combustível suave pela aceleração e retomada rápida.</li></ol>
Embreagem	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ajuste correto do cabo da embreagem.</li><li>2. Pode ser operada suavemente</li></ol>
Corrente de transmissão	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tensão correta, nem muito folgada, nem muito apertada.</li><li>2. Lubrificação correta</li></ol>

### ⚠ AVISO

**Se é sua primeira vez pilotando uma motocicleta deste modelo, sugerimos que pratique em vias não públicas até você se familiarizar com seus controles e sua operação.**

### ⚠ AVISO

**Pilotar somente com uma mão é extremamente perigoso. Quando estiver pilotando a moto, segure firmemente suas duas mãos no guidão e seus dois pés nos pedais.**

**Nunca tire as duas ou uma mão do guidão quando estiver pilotando.**

### ⚠ AVISO

**Antes de fazer uma curva, desaccelere para uma velocidade segura.**

### ⚠ AVISO

**Estradas molhadas e escorregadias farão com que você perca atrito com o solo e implicará na efetividade dos freios, sendo também perigoso fazer curvas; ou seja, uma frenagem mais avançada é necessária.**

### ⚠ AVISO

**Ventos laterais são mais propensos em saídas de túneis ou quando ultrapassado por veículos maiores. Pilote calmamente e reduza a velocidade nestas situações.**

### ⚠ AVISO

**Obedeça às regras de trânsito e restrições de velocidade.**

## LIGANDO O MOTOR

Antes de realizar o procedimento partida do motor, revise:

- O interruptor de corte de ignição do motor na posição "Q".
- Insira a chave dentro do canhão dela e vire-a no sentido horário até a posição "Q".
- A transmissão está em posição neutra. O indicador de posição neutra acenderá no painel principal.
- Pressione e segure o manete da embreagem firmemente.

### ⚠ AVISO

Habitue-se colocar a alavanca da embreagem na posição neutra até o fim antes de ligar a moto para evitar de a moto pular no caso de um erro operacional na partida do motor.

## QUANDO O MOTOR ESTÁ FRIO

1. Pressione e segure o manete da embreagem.
2. Quando punho do acelerador está em sua posição original, abra 1/8 o acelerador quando extremamente necessário.
3. Pressione o botão elétrico de partida (⚡).
4. Mantenha o motor em funcionamento até estar completamente aquecido em sua temperatura correta de funcionamento depois de liga-lo.



Abertura do acelerador

### ⚠ CUIDADO

Um aquecimento suficiente de um motor frio depois de uma partida deixa as condições necessárias para o funcionamento normal do motor. Se o motor não for suficientemente preaquecido, e se a motocicleta percorrer somente alguns quilômetros apenas algumas vezes, a performance normal do motor será afetada junto com a saúde dele, reduzindo-a.

Quando a temperatura estiver baixa, aquecer o motor suficientemente é ainda mais importante.

NOTA: Quanto mais o clima estiver frio, mais tempo para aquecer o motor necessitará. Pilotar após o motor estar aquecido causa menos danos a ele.

NOTA: Quando o acelerador ser aberto mais de 30%, a motocicleta não iniciará, ou seja, você não pode abri-lo mais de 30% de seu máximo.

## QUANDO O MOTOR ESTIVER QUENTE

1. Aperte e segure o manete de embreagem.
2. O punho do acelerador está em sua posição original
3. Aperte o botão elétrico de partida do motor (⚡)

### ⚠ AVISO

Gases do escapamento contém monóxido de carbono, um gás nocivo que é difícil de ser detectado por não ter coloração ou odor.

Respirar monóxido de carbono pode causar morte ou prejuízos severos à saúde. Nunca inicie o motor ou deixe-o funcionar em locais fechados ou mal ventilados.

### ⚠ AVISO

Não inicie o motor em locais pouco ventilados ou fechados pois o gás expelido pelo motor é tóxico.

### ⚠ AVISO

Não inicie a motocicleta quando o combustível ou o nível de óleo for insuficiente.

### ⚠ AVISO

Deixar o motor em funcionamento sem andar pode causar superaquecimento. Superaquecimento pode resultar em danos em componentes internos do motor ou descoloração do silenciador.

Desligue o motor caso não pretenda andar com ela prontamente.

### ⚠ CUIDADO

Quando a motocicleta está parada há algum tempo, não acelere muito o motor.

Se estiver em uma rotação muito alta por muito tempo, até mesmo se usada constantemente, poderá causar superaquecimento ao motor, danos em seus componentes internos e o cano do escapamento e o silenciador poderão descolorir

NOTA: Quando o acelerador for aberto mais de 30%, a motocicleta não iniciará, ou seja, você deve não abrir o acelerador mais que 30% quando der a partida do motor.

## COMEÇANDO A PILOTAR

### ⚠ AVISO

Pilotar esta motocicleta em velocidades excessivas aumenta as chances de perder o controle da moto.

Isso pode resultar em um acidente.

### ⚠ AVISO

Habitue-se colocar a alavanca da embreagem na posição neutra até o fim antes de ligar a moto para evitar de a moto pular no caso de um erro operacional na partida do motor.

### ⚠ AVISO

Ventos súbitos que podem afetar o controle da motocicleta podem ocorrer ao ser ultrapassado por veículos largos, em túneis ou áreas montanhosas.

Após mover o cavalete lateral para a posição mais alta possível, aperte o manete da embreagem para dentro e pare momentaneamente. Coloque a primeira marcha na posição para baixo. Gire o punho do acelerador a sua direção e solte o manete da embreagem suavemente até a motocicleta começar a andar.

Para trocar a próxima marcha, acelere suavemente para ganhar velocidade e, depois, solte o acelerador e aperte o manete da embreagem, tudo simultaneamente. Solte o manete da embreagem gentilmente e retorne a acelerar para ganhar velocidade.

Selecionar marchas maiores fará com que o giro caia, sendo utilizado em estradas com velocidades altas.

### ⚠ AVISO

Antes de iniciar o motor, revise se o cavalete lateral está na posição mais alta e prefira a posição mais alta a qualquer outra.

### ⚠ AVISO

Coloque um capacete de segurança, alças de segurança do capacete e roupas altamente visíveis antes de pilotar.

### ⚠ AVISO

Não pilote a motocicleta depois de beber bebidas alcoólicas ou tomar fortes remédios.

### ⚠ AVISO

Desacelere quando a estrada estiver escorregadia ou estiver com baixa visibilidade.

### ⚠ CUIDADO

Se a primeira marcha não for usada quando der a partida na motocicleta, o motor poderá sofrer danos. Por isso, é necessário dar partida na motocicleta com a primeira marcha.

## UTILIZANDO A TRANSMISSÃO

A transmissão é designada para manter o motor em sua velocidade de operação normal de forma suave. As relações das marchas foram cuidadosamente calculadas para parear da melhor forma possível com as características do motor. O piloto deve sempre escolher a melhor marcha para garantir uma pilotagem segura e longevidade do motor.

Nunca deslize a embreagem ao trocar marchas para o controle da velocidade na estrada, mas prefira reduzi-las para fazer com que o motor opere na sua faixa de rotação normal e indicada.

### ⚠ AVISO

Reduzir marchas quando a rotação do motor está muito alta pode causar:

- Roda traseira deslizar e perder o controle da moto por conta intenso freio-motor, resultando em um acidente; ou
- Forçar o motor em uma rotação altíssima em uma marcha inferior, resultando em danos ao motor.

Reduza a velocidade antes de reduzir as marchas. Reduzir as marchas enquanto a motocicleta está entrando em uma curva pode causar deslizamento do pneu traseiro e resultar em uma perda de controle.

### ⚠ CUIDADO

Não importa qual marcha é escolhida, nunca faça o motor chegar ao seu limite indicado na zona da faixa vermelha do conta-giros; nunca pressione o manete da embreagem pela metade, ou a motocicleta deslizará. Senão, componentes internos do motor serão provavelmente danificados.

Quando estiver pilotando, é proibido selecionar uma marcha mais alta se a rotação do motor estiver baixa.

### PILOTANDO EM SUBIDAS E DESCIDAS

- Quando estiver pilotando em subidas, a motocicleta reduzirá a potência em marchas mais altas. Por isso, você deve trocar para uma marcha mais baixa para que a rotação e potência do motor sejam mais altas a fim de poder andar em subidas. Troque as marchas rapidamente para prevenir de o motor morrer.
- Quando estiver em uma descida longa, troque para uma marcha mais baixa, utilizando o freio-motor e os freios para manter a velocidade da motocicleta. O uso contínuo e exacerbado dos freios pode superaquecê-los e reduzir a efetividade deles.
- Esteja atento e não deixe a rotação do motor entre na faixa vermelha ao reduzir a marcha.

### ⚠ CUIDADO

Não pilote essa motocicleta em nenhum declive com gradiente em excesso da capacidade máxima de carga especificado para esta motocicleta (Referência para a próxima página para mais detalhes).

### ⚠ CUIDADO

Em qualquer hipótese, quando a motocicleta não é capaz de subir em inclinações muito íngremes, não force (principalmente pressionando metade do manete da embreagem), ou senão danificará componentes internos do motor e também da embreagem.

### ⚠ CUIDADO

É proibido pilotar em inclinações com uma marcha muito alta, pois forçará a embreagem e o motor, trazendo danos à embreagem por conta da potência insuficiente.

### PARANDO E ESTACIONANDO

1. Gire o punho do acelerador para cima a sua direção para fechar totalmente o acelerador.
2. Use os freios dianteiro e traseiro ao mesmo tempo.
3. Reduza as marchas quando a velocidade da via diminuir.
4. Selecione a posição neutra somente antes de a moto parar. A posição neutra pode ser confirmada observando o indicador do painel central "N".
5. Estacione a motocicleta em uma superfície rígida e plana aonde você tenha certeza que ela não cairá.
6. Vire a chave para a posição .
7. Vire o guidão para esquerda e trave a direção por segurança.
8. Remova a chave.

### ⚠ AVISO

Frear bruscamente enquanto estiver estacionando, em solos molhados ou não firmes pode causar deslizamento das rodas e perda de controle.

### ⚠ AVISO

Seguir muito perto atrás de outro veículo pode ocasionar uma colisão. Ao mesmo tempo que a velocidade aumenta, a distância de frenagem aumenta progressivamente.

### ⚠ AVISO

Pilotos inexperientes tendem a não utilizar o freio dianteiro. Isto pode causar uma distância de frenagem longa ou até uma colisão.

Utilizar somente o freio traseiro ou dianteiro pode gerar deslizamento e, conseqüentemente, perda de controle.

Por isso, os dois freios devem ser utilizados de maneira balanceada e ao mesmo tempo.

### ⚠ AVISO

Se o piloto frear bruscamente em curvas, a motocicleta perderá o controle. O método correto é frear antes de realizar uma curva para entrar na velocidade correta.

### ⚠ AVISO

Use o sistema de freio cuidadosamente e gentilmente em superfícies molhadas e escorregadias ou em curvas.

Frenagens de emergência em superfícies desniveladas ou escorregadias fará com que a motocicleta fique fora de controle.

### ⚠ AVISO

Pilotar muito perto de outros veículos resultará em uma colisão traseira.

Uma velocidade de pilotagem deve corresponder a uma distância de frenagem maior.

Tenha certeza que a distância de frenagem entre a motocicleta e o outro veículo sejam suficientes.

### ⚠ AVISO

O silenciador estará muito quente quando o motor estiver em funcionamento ou ficará brevemente quente ao desligar o motor.

Não o toque neste momento; senão você se queimará.

### ⚠ CUIDADO

Em outras fechaduras antifurto, como uma fechadura em formato de U, uma trava de disco de freio e uma trava de corrente são usadas para a prevenção de roubo; a trava antifurto deve ser retirada antes da partida da motocicleta.

### ⚠ CUIDADO

Se a motocicleta está estacionada no cavalete lateral em uma leve inclinação, a frente da motocicleta deve permanecer posicionado para cima a fim de evitar um deslizamento da motocicleta.

Você pode sair da motocicleta em 1ª marcha para ajudar a prevenir de ela cair fora do cavalete lateral. Troque para a posição neutra antes de ligar o motor.

### INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO

A tabela indica os intervalos entre os serviços periódicos em quilometragem e meses. No fim de cada intervalo, esteja atento para inspecionar, checar, lubrificar e realizar cada serviço como dizem as instruções.

Se sua motocicleta é usada da maneira mais extrema possível, como constantes acelerações totais, ou é pilotada em condições de poeira extrema, certos serviços de manutenção têm de ser feitos com maiores frequências para garantir a rentabilidade da motocicleta, como explicado na seção de manutenção. A sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil pode te garantir mais orientações acerca da manutenção da motocicleta. Componentes da direção, suspensão e componentes das rodas são componentes chaves e requerem atenção e serviços especiais. Para uma segurança máxima, sugerimos que você tenha esses itens inspecionados e feito os serviços corretos pela sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil ou um mecânico qualificado.

### ⚠️ AVISO

Manutenção imprópria ou falhas para a manutenção correta podem provocar um acidente.

Pergunte a sua concessionária autorizada ou mecânico qualificado os itens marcados com asterisco “\*”. Você pode realizar as manutenções desmarcadas referindo-se às instruções nesta seção, se você não tiver experiência mecânica. Se você não estiver seguro como realizar tais serviços, peça a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para fazer a manutenção necessária.

### ⚠️ AVISO

Gases do escapamento contêm monóxido de carbono, um perigoso gás que é difícil de se detectar pois não possui cor nem cheiro. Inspirar monóxido de carbono pode causar danos severos à saúde ou até mesmo morte.

Nunca ligue a moto em locais mal ventilados ou que não haja nenhuma ventilação.

### ⚠️ CUIDADO

A troca de peças indevidas pode gerar um desgaste maior e mais rápido a sua moto e encurtar a vida dela.

Quando for trocar ou repor peças, utilize sempre peças genuínas Haojue ou peças equivalentes de boa qualidade.

NOTA: Por favor, coloque os fluidos em locais apropriados (como óleo do motor ou outros fluidos) durante a manutenção para evitar a poluição ambiental.

Intervalo (KM)	Primeiros 1000	A cada 3000	A cada 6000
Itens (MÊS)	Primeiros 3	A cada 6	A cada 12
*Bateria	Inspecionar	Inspecionar	.....
Filtro de ar++	.....	Inspecionar+	Trocar+
*Parafusos e porcas do silenciador	Apertar	Apertar	.....
*Parafusos e porcas do cabeçote	Apertar	Apertar	.....
*Folga da válvula (fria) Injeção: 0.04-0.08 mm Escapamento 0.09-0.13 mm	Inspecionar	Inspecionar	.....
Velas de ignição	Inspecionar	Inspecionar	.....
Trocar a cada 10.000 KM			
Óleo do motor	Trocar	Trocar+	.....
Filtro de óleo do motor	Limpar a cada 18 meses ou a cada 12.000KM		
*Filtro de óleo centrífugo do motor	Limpar a cada 18 meses ou a cada 12.000KM		
*Embreagem	Inspecionar	Inspecionar	.....
*Corpo do acelerador	.....	.....	Limpar
*Rotação do motor	Inspecionar	Inspecionar	.....
Cabo do acelerador	Inspecionar	Inspecionar	.....
*Sistema evaporativo de combustível	.....	Inspecionar	.....
Filtro da bomba de combustível	Trocar a cada 50.000 KM		

Intervalo (KM)	Primeiros 1000	A cada 3000	A cada 6000
Itens (MÊS)	Primeiros 3	A cada 6	A cada 12
Mangueira de combustível	Inspecione	Inspecione	.....
Mangueira comum: substitua a cada 80.000 KM ou a cada 4 anos. Mangueira de alta pressão: substitua a cada 10 anos			
Corrente de transmissão	Limpa e lubrificada a cada 1000 KM		
*Freio	Inspecione	Inspecione	.....
*Mangueira do fluido de freio	Inspecione	Inspecione	.....
Substituir a cada 4 anos			
*Fluido de freio	Inspecione	Inspecione	.....
Substituir a cada 2 anos			
Pneu	Inspecione	Inspecione	.....
*Direção	Inspecione	Inspecione	.....
*Amortecedores dianteiro e traseiro	.....	Inspecione	.....
Luzes e setas	Inspecione	Inspecione	.....
*Parafusos do chassi e porcas	Inspecione	Inspecione	.....

NOTA: Se a motocicleta foi utilizada constantemente em estradas com condições ruins, as manutenções devem ser feitas mais frequentemente.

NOTA: Os itens marcados com asterisco “\*” nas tabelas significam que podem somente ser manuseados pela concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil, em áreas com hífen “-” não contém nenhuma requisição. Itens marcados com “+” na tabela indicam que a inspeção, limpeza ou troca podem interferir nas condições de estradas em que você pilota. Quanto mais usabilidade em condições extremas, mais desgaste das peças e, conseqüentemente, uma manutenção prematura.

NOTA: a manutenção na tabela inclui operações como limpezas futuras, apertos de parafusos e porcas, ajustes ou trocas de partes, se necessário.

### ⚠️ CUIDADO

Itens marcados com “++” na tabela indica que o elemento do filtro utiliza somente filtro de papel oleoso, ou seja, é proibido ser seco ou soprado com ar. Também é proibido adicionar qualquer produto nos elementos de filtro de óleo. Esse elemento filtrante não necessita uma manutenção regular e é trocado apenas a cada 6000 KM.

Se o filtro de papel do elemento do filtro estiver obstruído, vazando cinzas ou a potência do motor não condiz com a realidade do consumo, que pode estar alto, troque o elemento do filtro a tempo ao invés de esperar pela manutenção, pois a substituição prematura muitas vezes, como este caso, afetará a vida útil do motor.

Se estiver pilotando constantemente sob poeira ou na chuva, o elemento do filtro terá de ser trocado mais precocemente. No caso de condições adversas citadas acima, por favor inspecione o elemento do filtro a tempo de ser trocado, pois esse elemento geralmente afeta a vida útil do motor.

## TABELA DE LUBRIFICAÇÃO REGULAR

Itens // Intervalo	A cada 6000 KM ou 6 meses	A cada 12.000 KM ou 12 meses
*Cabo do acelerador	Óleo do motor	.....
*Controle do punho do acelerador	.....	Graxa
*Cabo da embreagem	Óleo do motor	.....
Corrente de transmissão	Lubrificar com o óleo do motor a cada 1000 KM	
*Pedal de trocas de marcha	Graxa	.....
*Pedal do freio	Graxa ou óleo do motor	.....
*Eixo do came do freio	.....	Graxa
*Direção	Graxa a cada dois anos ou 20.000 KM	
*Pino do manete do freio	Graxa	.....
*Pino do manete da embreagem	Graxa	.....
*Fluido do pistão do freio	Graxa	.....

NOTA: Os itens marcados com asterisco "\*" na tabela devem ser somente manuseados pela concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil, onde há hífen "-" não contém nenhuma requisição.

NOTA: Utilizar a motocicleta em condições adversas, como na chuva ou poeira extrema, pode causar rápida perda de óleo e poderá ser necessário aumentar a frequência da lubrificação.

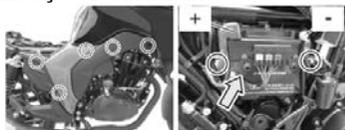
## BATERIA

### ⚠ AVISO

Terminais da bateria ou acessórios relacionados contêm chumbo ou compostos de chumbo. Chumbo é extremamente prejudicial à sua saúde se tal elemento estiver presente em sua corrente sanguínea.

Lave suas mãos após manusear partes que contêm chumbo.

### REMOÇÃO DA BATERIA



Remova a cobertura do chassi direito para retirar e trocar a bateria.

1. Posicione a motocicleta com o suporte do cavalete lateral em superfície plana.
2. Remova o banco.
3. Remova a cobertura do chassi direito.
4. Desconecte o terminal negativo "-".
5. Remova a tampa e desconecte o terminal positivo "+".
6. Remova a tampa da bateria.
7. Remova a bateria.

### ⚠ AVISO

Baterias contêm substâncias tóxicas incluindo ácido e chumbo. Eles podem causar danos aos humanos ou o meio ambiente.

Uma bateria usada deve ser descartada em locais próprios de reciclagem e não podem ser descartadas como lixo comum doméstico. Tenha certeza de não tomar a bateria ao removê-la da motocicleta. Caso contrário, o ácido sulfúrico pode vaziar e você poderá ter danos em sua pele.

### RECARGA DA BATERIA

Peça para que a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil verifique o status da recarga da bateria periodicamente. A bateria pode ser recarregada se a tensão for abaixo de 12.4V.

A taxa de recarga padrão é 0.7A x 5 a 10 horas.

### ⚠ AVISO

Baterias produzem gás hidrogênio inflamável que pode explodir se exposto a chamas ou fagulhas.

Mantenha chamas e fagulhas longe da bateria.

NUNCA fume enquanto mexe perto da bateria.

### ⚠ CUIDADO

Exceder as taxas de recargas máximas para a bateria pode encurtar a vida dela.

Nunca exceda a taxa máxima de recarga da bateria.

### INSTALAÇÃO DA BATERIA

1. Instale a bateria na ordem reversa da remoção.
2. Conecte a bateria e os terminais dela com segurança.

### ⚠ CUIDADO

Inverter a ordem dos cabos da bateria podem danificar o sistema de carga da bateria.

Sempre tenha em mente que o fio vermelho (ou vermelho com traços pretos) é conectado ao polo positivo "+" e o fio preto (ou preto com traços brancos) é conectado ao polo negativo "-".

NOTA: Por favor, descarte corretamente as baterias em locais apropriados à reciclagem a fim de evitar a poluição ao meio ambiente. Nós sugerimos que você não a jogue em latas de lixo ou no chão, mas leve-a para um centro de reciclagem.

NOTA: A bateria deve ser regularmente inspecionada. Se a tensão dela for menor que 12.4V, então recarrega-la é o recomendado.

### CONECTOR DE DIAGNÓSTICO



O conector de diagnóstico está localizado embaixo do banco. Você pode vê-lo após remover o banco.

NOTA: Depois de usar, a cobertura contra poeira deve ser instalada.

### FILTRAGEM DE AR

Se o filtro de ar está obstruído por poeira, a resistência da ignição é mais forte o que diminui a potência e, ao mesmo tempo, o consumo de combustível aumenta. Se estiver pilotando sob condições extremas de poeira, chuva ou lama, a frequência da checagem e trocas do filtro de ar deve ser aumentada. Use o procedimento indicado a seguir para checar e trocar o filtro.

### ⚠ AVISO

Operar com o motor sem o filtro de ar no seu devido lugar pode ser perigoso. Uma faísca pode ser gerada e deslocada ao filtro que era para estar em seu devido lugar.

Danos severos ao motor podem ocorrer se sujeira entrar no motor durante o funcionamento dele sem um filtro de ar.

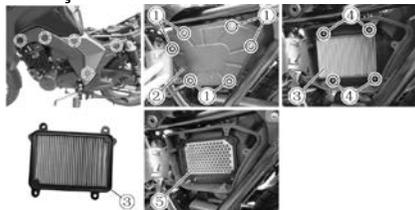
NUNCA coloque o motor em funcionamento sem o filtro de ar em seu devido lugar.

### ⚠ CUIDADO

Uma falha de checagem do filtro de ar se a motocicleta for usada em condições extremas como em poeira, chuva ou lama podem danificar sua motocicleta. O filtro de ar pode ficar entupido com o tanto de detritos e não mais filtrar impurezas, causando, assim, danos ao motor podem ocorrer.

Sempre cheque o filtro de ar depois de uma pilotagem em condições severas. Limpe ou troque o filtro quando necessário. Se entrar água dentro do filtro de ar, imediatamente limpe o elemento do filtro dentro do recipiente.

## REMOÇÃO DO FILTRO DE AR



1. Abra o banco e remova-o.
2. Remova a tampa esquerda.
3. Remova os parafusos ①, desmonte a cobertura do filtro de ar ②, remova os parafusos ④, retire o filtro de ar ③.
4. O filtro de ar tem óleo, então não limpe o filtro, não limpe o filtro com ar pressurizado, não adicione nenhum tipo de óleo. Se for localizado alguma obstrução no elemento do filtro, danos ou a não proteção contra poeira, a potência do motor será abruptamente reduzida ou o consumo de combustível será aumentado. Não resolva o problema durante a próxima manutenção, mas troque imediatamente o elemento do filtro de ar.
5. Desmonte a placa ⑤.

## LIMPAR O FILTRO DE AR

É descrito abaixo como limpar o filtro de ar.



1. Limpe a poeira no interior da carcaça do filtro de ar.
2. Reinstale o filtro de ar que foi limpo ou um novo filtro de ar na ordem reversa de remoção. Tenha absoluta certeza que o filtro de ar está em posição segura e apertado corretamente.

### ⚠ CUIDADO

Se detectado algum defeito, danos ou ocorrer infiltração, troque imediatamente o filtro em vez de esperar a próxima manutenção.

### ⚠ CUIDADO

Se estiver pilotando em condições de poeira extrema ou ambiente úmido, faça a inspeção e o intervalo da troca de ar será reduzido; se for verificado que o elemento do filtro de ar está bloqueado, danificado ou sem proteção contra poeira, a potência do motor será reduzida drasticamente ou o consumo de combustível será aumentado.

Não resolva o problema durante a próxima manutenção, mas troque imediatamente o elemento do filtro de ar. Se o motor for iniciado quando não há elemento do filtro de ar, será danificado seriamente. Cheque a condição do elemento do filtro de ar frequentemente, pois este componente geralmente possui grande impacto na vida do motor.

## CANOS DO COLETOR DE ÓLEO



Depois do filtro de ar inspecionado, verifique o coletor de óleo e os canos do coletor de óleo na posição mais baixa. Se neste lugar estiver algum líquido no cano do coletor de óleo, prontamente drene-o com o método abaixo.

1. Afrouxe a braçadeira ①.
2. Remova o cano do coletor de óleo ② junto com a braçadeira.
3. Drene todo o líquido do cano do coletor de óleo ②.
4. Reinstale o cano do coletor de óleo ② e aperte a braçadeira ①.

NOTA: Verifique a reinstalação do cano do coletor de óleo.

NOTA: Quando o ar estiver muito úmido, inspecione com mais frequência.

## VELAS DE IGNIÇÃO

Inspeção das velas de ignição



Meça o espaçamento da vela de ignição com um paquímetro. O espaçamento padrão da vela de ignição é de 0,8-0,9 mm. Se a medida do espaçamento da vela de ignição estiver errada, ajuste ou troque por uma nova.

Enquanto estiver removendo os depósitos de carbono, esteja atento ao observar a cor de operação da ponta de porcelana da vela de ignição. Esta cor diz se é possível ou não a vela ser compatível com o modelo padrão usado. Uma operação normal deve ser com uma coloração marrom-clara. Se a vela de ignição estiver com uma coloração muito branca ou com aparência carbonizada, significa que está sendo operacionalizada em temperaturas muito altas, ou seja, situações de superaquecimento. Portanto, a vela de ignição deverá ser trocada.

## Guia da troca da vela de ignição

### ⚠ CUIDADO

A instalação da vela de ignição de maneira incorreta pode danificar severamente seu motor, podendo fervê-lo.

### ⚠ CUIDADO

Use somente velas de ignição citadas abaixo ou equivalentes. Consulte sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil ou um mecânico qualificado se você não tem certeza qual vela de ignição é a correta.

NGK	Observações
CPR7EA-9	Se a vela de ignição padrão está ficando encharcada troque-a por esta.
CPR8EA-9	Padrão
CPR9EA-9	Se a vela de ignição padrão está superaquecendo, troque-a por esta.

NOTA: Esta motocicleta usa um tipo de resistor para a vela de ignição para evitar o emperramento de peças eletrônicas. A

seleção de uma vela de ignição imprópria pode causar interferência eletrônica com o seu sistema de ignição da sua motocicleta, resultando problemas de performance. Use somente as velas de ignição recomendadas.

## Instalação da vela de ignição

### ⚠ CUIDADO

Uma vela de ignição com a rosca cruzada ou muito apertada danificará as roscas do cabeçote espanarão.

Quando desmontar as velas de ignição, mantenha os detritos da entrada do motor via vela de ignição.

Siga o procedimento abaixo para apertar as velas de ignição.

Cuidadosamente vire a vela de ignição com sua mão até as roscas serem apertadas não com muita força, mas firmes. Se a vela de ignição for nova, aperte-a com uma chave cerca da metade de uma volta após ajustá-las com o dedo. Se você está reutilizando uma vela de ignição antiga, aperte-a com a chave cerca de 1/8 depois de ajustá-las com o dedo. NOTA: Insira a cobertura do plugue completamente.

### ⚠ CUIDADO

A vela padrão da motocicleta para o funcionamento deste modelo é escolhida cuidadosamente e pode ser usada na maioria das condições de operação. Se a cor atual diferir da vela de ignição, por favor consulte com uma distribuidora e a organização da manutenção sobre isso antes de trocar a vela de ignição presente com um valor de calor diferente. Se uma vela de ignição de especificação for utilizada, o motor será seriamente danificado.

Se a vela de ignição for diferente das especificações apresentadas, haverá uma possibilidade de sérios danos no motor. Por isso, você deve consultar um dos nossos serviços de manutenção antes de fazê-lo.

## ÓLEO DO MOTOR E FILTRO DE ÓLEO

Uma longevidade do motor depende muito da seleção da qualidade e a troca periódica do óleo. A verificação diária do nível de óleo e a troca dele são duas das mais importantes manutenções para garantir a longevidade do motor.

## VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE ÓLEO



(A) Nível alto (B) Nível baixo

Verifique o óleo do motor seguindo os passos abaixo.

1. Desligue o motor e coloque a moto em uma superfície plana com o auxílio do cavalete central.
2. Ligue o motor e deixe-o ligado por alguns minutos.
3. Depois, deixe o motor desligado por alguns minutos.
4. Remova a vareta do óleo, pegue-a, insira dentro do óleo do motor no mesmo orifício sem girá-la e então tire-a novamente para verificar o nível de óleo. O nível do óleo do motor na vareta deve ser entre o nível alto e nível baixo.

### ⚠ CUIDADO

Se o óleo do motor está mais baixo que o nível baixo na vareta de verificação do óleo, não ligue o motor.

Quando adicionar óleo ao motor, tenha certeza que o nível de óleo não está mais alto que o nível alto da vareta de óleo.

## TROCA DE ÓLEO DO MOTOR



Troque o óleo do motor com o novo óleo depois de o motor estar quente para drenar completamente o óleo anterior. Siga os passos para a troca de óleo do motor.

1. Desligue o motor e coloque a moto em uma superfície plana com a ajuda do cavalete lateral.
2. Remova a vareta de verificação do nível do óleo ①.
3. Coloque uma bandeja de drenagem embaixo do motor. Desmonte o plugue do dreno ② para drenar o óleo original.
4. Depois de drenar todo o óleo do motor, instale o plugue do dreno ② e suas arruelas.

5. Encha 1100 mL (1,1L) com óleo novo na porta de enchimento da vareta.
6. Instale a vareta de verificação de nível de óleo novamente ①.
7. Ligue o motor e deixe-o funcionando por alguns minutos.
8. Desligue o motor e verifique o óleo do motor com a vareta de verificação depois de alguns minutos. O nível de óleo do motor deve estar entre o nível alto e o nível baixo.

### ⚠ CUIDADO

Use o óleo do motor recomendado na seção "INSTRUÇÕES PARA O USO DA GASOLINA E ÓLEO DO MOTOR".

### ⚠ CUIDADO

Verifique cuidadosamente se as partes do motor foram desmontadas e instaladas corretamente para prevenir qualquer vazamento de fluido.

## FILTRO DE ÓLEO DO MOTOR

### ⚠ AVISO

Por conta disto a tampa direita do cárter deve ser removida antes de remover o filtro se ele precisar ser trocado.

A troca de óleo do filtro de óleo do motor será determinada de acordo com a avaliação dos profissionais especializados da sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil.

## EMBREAGEM



Método para verificar o espaçamento do cabo da embreagem ④: remova a bucha de borracha ① ao redor do cabo da embreagem, use o manete da embreagem e tenha certeza que existe uma folga de 3-5 mm. Se a folga for insuficiente, ajuste com o método abaixo.

1. Remova a bucha de borracha do manete ① ao longo do cabo da embreagem, solte a porca ②.

2. Vire o parafuso de ajuste ③ no sentido horário até o fim.
3. Solte a contraporca ⑤, ajuste a porca ⑥ ao longo da direção dianteira, use o manete da embreagem e ajuste a folga do cabo da embreagem ④ de 3-5 mm.
4. Faça um ajuste por meio do parafuso de ajustamento ③.
5. Trave firmemente a porca ② e ⑤, e então monte as buchas de borracha ①.

### ⚠ CUIDADO

É proibido aumentar o cabo ④ de maneira intencional.

### ⚠ CUIDADO

Durante a operação da motocicleta, o atrito da placa desgastará até um certo ponto para reduzir a folga do cabo para que uma checagem e ajustes necessários sejam requeridos (por favor, tenha de referência o cronograma de manutenção checando os períodos deles. Uma atenção especial será feita dentro dos primeiros 1000 KM), senão poderá resultar em patinações da embreagem.

### ⚠ CUIDADO

A excessiva ou insuficiente folga da embreagem facilmente resultará em danos ou mau funcionamento da embreagem e da caixa de transmissão. Após a detecção de uma folga anormal do cabo (a folga ④ está fora da medida de 3-5 mm), o deslizamento da embreagem ou uma aceleração mais fraca poderão ser ajustadas.

### ⚠ CUIDADO

Se a folga do cabo não poder ser ajustada por conta de danos da fricção da embreagem ou patinação ou o deslizamento ainda está presente após os ajustes, troque o disco de fricção, ou senão outras partes da embreagem serão danificadas.

## CORPO DO ACELERADOR

O limite da porca do corpo do acelerador já foi ajustado, e não pode ser mais ajustado. Verifique se a marcha lenta está estável e, se não estiver, você precisa levar a moto a uma concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para realizar a manutenção.

## JOGO DO CABO DO ACELERADOR



1. Remova a (s) bucha (s) de borracha ao longo do cabo do acelerador.
2. Desaperte a contraporca ①.
3. Vire o ajustador ② para que o corpo do acelerador tenha uma folga de 0.5-1.0 mm.
4. Aperte a contraporca ①.
5. Reinstale a (s) bucha (s) de borracha.

### ⚠ AVISO

A folga inadequada do cabo do acelerador pode causar aumento da velocidade súbita ao você movimentar o guidão. Isso pode gerar uma perda de controle ao piloto.

Ajuste a folga do cabo do acelerador para a velocidade do motor não aumentar ao movimentar o guidão.

## SISTEMA DE CONTROLE DE EVAPORAÇÃO DE POLUENTES

Esta motocicleta está equipada com um sistema que previne a evaporação de poluentes na atmosfera. É necessário verificar os itens abaixo em um intervalo regular (a cada 3.000 quilômetros ou a cada 6 meses).

1. Verifique cada junta da tubulação.
2. Verifique cada tubo e o cânter de carvão ativado e, se estiver rachado ou danificado, troque-o.
3. Verifique cada tubo, válvula de corte de despejo e o cânter de carvão ativado para bloqueá-los e limpá-los e, caso necessário, trocá-los.
4. Os tubos de borracha são trocados a cada 4 anos ou a cada 80.000 quilômetros rodados, e o intervalo deve ser baseado no tempo de uso ou no número de quilômetros percorrido; se uma condição citada for alcançada, substitua os tubos.

### ⚠ AVISO

Nós recomendamos fortemente ter o sistema de filtragem de poluentes revisado e consertado por um serviço qualificado se o reparo ou manutenção forem requeridas.

## CORRENTE DE TRANSMISSÃO

### ⚠ AVISO

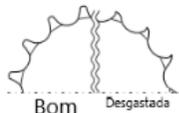
Para garantir segurança, verifique se o ajuste da corrente de transmissão está correta antes de pilotar a motocicleta.

Ao fazer a manutenção regular, por favor, verifique os itens a seguir relativos à corrente de transmissão.

1. Afrouxe o pino da corrente de transmissão.
2. Corrente danificada.
3. Corrente com partes enferrujadas ou ressecadas sem lubrificação.
4. Partes da corrente que giram com alguma dificuldade.
5. Danos excessivos.
6. Ajustes errados da corrente.

Se a corrente de transmissão tiver algum dos problemas citados acima, a razão mais provável é que os dentes dela estejam danificados. Por favor, verifique o procedimento a seguir.

1. Se os dentes da corrente de transmissão tiverem fricção excessiva.
2. Se os dentes da roda estiverem quebrados ou com danos aparentes.
3. Se os dentes da corrente de transmissão estiverem afrouxados.



## Limpando e lubrificando a corrente de ignição

Uma corrente de transmissão suja não somente desgastará mais rapidamente, mas também danificará os dentes dela e outros componentes relacionados à corrente de transmissão. Seguindo a seção "tabela de manutenção regular", a corrente poderá ser limpa e lubrificada com óleo para correntes de transmissões ou após ser limpa com detergente líquido.

## Ajuste da folga da corrente de transmissão

Ajuste a corrente de transmissão para deixá-la em uma posição não muito apertada nem muito folgada. Se as condições de pilotagem estiverem insalubres, os ajustes deverão ser mais frequentes em comparação com uma manutenção regular onde há uma utilização comum.

### ⚠ AVISO

Um afrouxamento excessivo da corrente fará com que a corrente possivelmente saia da roda, resultando em um acidente ou sérios danos ao motor. Por favor, ajuste a corrente de transmissão de acordo com os métodos descritos abaixo.



1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.
2. Afrouxe a porca do eixo traseiro ③.
3. Afrouxe a porca ① no ajustador ④.
4. Mova o ajuste ④ para frente ou para trás para ajustar o afrouxamento entre 10-20mm. Faça com que a corrente se mova linearmente tendo certeza da consistência da posição dos ajustes ② do garfo da roda traseira ⑤ e dos ajustadores direito e esquerdo ④.
5. Após ajustar o aperto da corrente de transmissão, aperte a porca traseira ③, trave a porca ① e confirme novamente o aperto da corrente de transmissão.

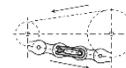
### ⚠ CUIDADO

A corrente de transmissão dessa motocicleta é feita com materiais especiais e são cuidadosamente processadas. Use peças autênticas

(428HDS elos) quando trocar a corrente de transmissão. Usar partes com diferentes especificações pode causar danos de maneira rápida à corrente.

NOTA: A cada vez que for trocar a corrente de transmissão, por favor verifique se ela está muito apertada ou muito frouxa. Substitua as porcas ao mesmo tempo, caso necessário.

NOTA: Quando estiver instalando a corrente de transmissão, tenha certeza de abrir na direção correta da cobertura do anel de travamento da direção da corrente de transmissão.



NOTA: Após ajustar a corrente de transmissão, garanta que você tenha checado o curso do pedal do freio traseiro. Para mais informações, tenha como referência a seção "FREIOS" neste manual.

## FREIOS

A roda dianteira da motocicleta utiliza um disco de freio hidráulico e a traseira utiliza um freio a tambor. A operação correta dos freios é muito importante para uma pilotagem segura. Revise regularmente o sistema de freios. Essa revisão deve ser feita por uma concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil.

### ⚠ AVISO

Os freios são partes importantes para a segurança do piloto e passageiro, então eles [freios] devem ser inspecionados e ajustados. Limpe regularmente detritos que possam estar entre os discos de freio para prevenir a travagem deles.

### ⚠ AVISO

No caso de uma manutenção ser muito urgente, recomendamos que você consulte uma concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil. Elas têm ferramentas completas e corretas, habilidades no manejo das peças e os métodos mais seguros e econômicos.

## Deverão ser inspecionados diariamente os itens

1. Inspeção se o sistema do disco de freio está vazando.
2. Inspeção se a mangueira do fluido do disco de freio está (ão) rachada (as).
3. Acione os freios dianteiro e traseiro para verificar se eles estão flexíveis.

4. Inspeção as condições de danos do disco de freio, pastilhas e sapatas.

## FREIO DIANTEIRO (DISCO DE FREIO)

### ⚠ CUIDADO

O sistema de disco de freio realiza uma pressão alta ao frear. Para segurança, consulte instruções relevantes na seção "INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO" ao substituir a mangueira do fluido de freio.

## Fluido de freio

Verifique o nível do fluido de freio no reservatório do fluido. Se o nível no reservatório estiver abaixo do nível mais baixo, inspeção os danos nas pastilhas de freio ou vazamentos, e então adicione o fluido de freio especificado.



### ⚠ AVISO

Fluido de freio é perigoso ou fatal se ingerido, e o perigo torna-se maior ao entrar em contato com sua pele ou seus olhos. Pode ser, também, venenoso aos animais.

Se o fluido de freio for ingerido, evite vômito e imediatamente contate um médico. Se o fluido de freio cair nos olhos, lave-os constantemente e consulte um médico para o acompanhamento da situação. Lave as mãos constantemente ao manusear fluido de freio. Mantenha longe de crianças e animais.

### ⚠ AVISO

O uso de fluidos de freio, exceto o DOT3 e DOT4, de um recipiente lacrado, pode danificar o sistema de freio e causar um acidente.

Use somente fluidos de freio DOT3 ou DOT4 de um recipiente lacrado. Nunca use ou misture diferentes tipos de fluidos de freio.

### ⚠ CUIDADO

O líquido do fluido de freio derramado pode danificar superfícies pintadas e partes de plástico.

Esteja atento para não despejar qualquer fluido quando estiver reabastecendo o reservatório do fluido de freio. Seque imediatamente o fluido de freio que foi derramado na pintura ou outra parte da moto.

## DISCOS DE FREIO E PASTILHAS DE FREIO



Fatores essenciais na verificação da situação dos discos de freio: verifique se o espaçamento do disco de freio ① é menor que 3.5 mm e, se for, troque o disco de freio por um novo.

Fatores essenciais na verificação da situação das pastilhas de freio: verifique se a pastilha de freio está desgastada ou diante da linha de limite dela ② e, se estiver, troque a pastilha de freio por uma nova.

### ⚠ AVISO

Depois de um disco de freio ou pastilha forem instaladas, não pilote imediatamente, mas aperte e solte o manete do freio várias vezes para assentar os discos e as pastilhas instaladas e também seus fluidos sejam estabilizados para uma circulação estável de fluido.

### ⚠ AVISO

Depois de um novo disco de freio ou pastilha forem instaladas, a distância de frenagem poderá ser um pouco maior que a distância original.

Depois de o disco de freio e as pastilhas forem amaciadas, mais ou menos em uma distância de 300 KM até o amaciamento, a efetividade do freio aumentará. Tenha certeza que você tenha uma distância de frenagem segura antes de frear.

### ⚠ AVISO

A falha na verificação da troca do disco de freio ou pastilhas, e trocá-las quando necessário, podem aumentar a chance da ocorrência de um acidente.

Se você precisa trocar o disco de freio ou as pastilhas, vá a uma concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para as pessoas qualificadas realizarem os procedimentos necessários.

Como dito, inspecione e verifique a situação do disco de freio e as pastilhas como recomendado.

## SISTEMA DE FREIOS COMBINADOS (CBS) DO FREIO TRASEIRO

Os dois freios poderão ser acionados com a ajuda somente do pedal traseiro. Entretanto, para uma frenagem mais efetiva, é recomendado utilizar os dois freios, traseiro e dianteiro simultaneamente.

### Fluido de freio

Verifique o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio. Se o nível do reservatório estiver abaixo da marca mais baixa possível, inspecione se há danos nas pastilhas de freio ou vazamentos e, então, adicione o fluido de freio especificado.



### ⚠ AVISO

Fluido de freio é perigoso ou fatal se ingerido, e é também perigoso se entrar em contato com a pele ou com os olhos. Pode, também, ser venenoso e perigoso aos animais.

Se o fluido de freio for ingerido, evite vômito. Imediatamente vá a um médico. Se o fluido de freio entrar em contato com os olhos, lave-os constantemente e procure um médico para acompanhamento. Lave suas mãos constantemente após manusear o fluido de freio ou tenha derramado em sua pele. Mantenha longe de crianças e animais.

### ⚠ AVISO

O uso de fluidos de freio, exceto o DOT3 e DOT4, de um recipiente lacrado, pode danificar o sistema de freio e causar um acidente.

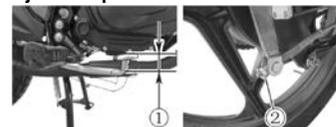
Use somente fluidos de freio DOT3 ou DOT4 de um recipiente lacrado. Nunca use ou misture diferentes tipos de fluidos de freio.

### ⚠ CUIDADO

O líquido do fluido de freio derramado pode danificar superfícies pintadas e partes de plástico.

Esteja atento para não despejar qualquer fluido quando estiver reabastecendo o reservatório do fluido de freio. Seque imediatamente o fluido de freio que foi derramado na pintura ou outra parte da moto.

## Ajuste do pedal de freio traseiro



Curso livre ① do pedal de freio traseiro se refere ao curso entre a posição livre do pedal e a posição quando o pedal é pressionado para frear a roda traseira.

Quando estiver ajustando o curso livre ② do pedal do freio traseiro, vire a porca ② no freio. Vire no sentido horário para um ajuste de curso curto, ou no sentido anti-horário para um ajuste mais longo do curso.

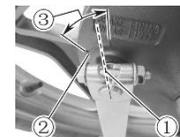
Faça o curso livre ① 20-30mm.

NOTA: Se seguir os procedimentos, o curso livre não é necessário ser ajustado. Por favor, tenha isto revisado pela concessionária JTZ Motos do Brasil.

### Limite de desgaste do freio traseiro.

Há uma marca de limite de desgaste do freio traseiro em sua motocicleta.

Verifique a situação do desgaste do freio traseiro seguindo os passos a seguir.



1. Verifique se a linha de extensão do sistema de freio está propriamente ajustada.
2. Utilize o sistema de freio, verifique e tenha certeza que a marca de extensão ① está na distância permitida ③ (veja a figura) marcada no limite de desgaste ②, senão troque o componente no freio traseiro em uma concessionária JTZ Motos do Brasil por pessoas qualificadas por questões de segurança.

### ⚠ AVISO

Pilotar com as sapatas do freio desgastadas reduzirá o desempenho da frenagem e aumentará as chances de sofrer um acidente. Verifique o desgaste das sapatas do freio a cada uso da motocicleta. Requisite a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil ou um mecânico qualificado para trocar as sapatas de freio se elas estiverem no limite do desgaste.

## PNEUS

Verificações periódicas devem ser realizadas para manter a pressão dos pneus correta e também a verificação do desgaste deles. Para garantir uma segurança máxima e vida útil prolongada, cheque os pneus frequentemente, além das inspeções regulares.

### ⚠ AVISO

A pressão dos pneus e o nível de desgaste são condições importantes para a segurança da motocicleta. Esteja atento para verificar a pressão dos pneus e o desgaste deles de maneira regular.

### Pressão do pneu

Abaixo de uma temperatura normal, teste a pressão dos pneus usando um manômetro, e coloque a pressão padrão na pressão recomendada neste manual. Se a pressão é muito alta ou muito baixa, afetará a estabilidade e causará desgaste prematuro dos pneus.

### Pressão padrão para os pneus em temperatura abaixo do normal

	Sozinho		Com passageiro	
	lbs	kgf/cm <sup>2</sup>	lbs	kgf/cm <sup>2</sup>
Roda dianteira	25	1.75	29	2
Roda traseira	32	2.25	33	2.32

### ⚠ AVISO

A pressão dos pneus e a superfície são importantes. Se forem negligenciados, a segurança do piloto pode diminuir e a motocicleta pode ser danificada.

Por favor, verifique todas as pressões internas e as superfícies dos pneus da motocicleta frequentemente.

### Condição da superfície dos pneus

Está presente o indicador de desgaste dos pneus ① (mais conhecido como TWI – Tread Wear Indicador) na borda do pneu. Verifique os sulcos do pneu ② no TWI próximo à marca dele. Se o desgaste dos pneus estiver perto dos sulcos, o pneu necessita ser trocado.

Verifique os danos ③ (rachaduras ou perfurações) na superfície visual do pneu. Como os danos da superfície podem interferir

na pilotagem, os pneus precisam ser trocados.

#### ⚠ AVISO

**Troque o pneu quando o desgaste estiver no limite especificado, ou quando encontrar perfurações ou rachaduras.**

#### Especificações do pneu

Quando estiver trocando o pneu, tenha certeza que a condição do novo pneu tem as condições descritas neste manual. Pneus com especificações diferentes podem afetar a estabilidade da motocicleta.

#### ⚠ AVISO

**Pneus padrões da motocicleta:  
Roda dianteira: 80/100-18 47P  
Roda traseira: 100/80-18 59P**

#### ⚠ AVISO

**Utilizar pneus com padrões diferentes poderá causar problemas. Nós, de maneira sincera, recomendamos a você utilizar os pneus padrões recomendados.**

#### FAROL E SETAS

A checagem do farol e seta estão explicitadas na seção "INSPEÇÃO ANTES DE PILOTAR".  
*NOTA: Se você pilotou na chuva, ou após a motocicleta ser limpa, ou quando a temperatura entre o ambiente e o farol é significativa, poderá ocorrer condensação ou embaçamento dentro da lente do farol. Como essas situações são normais, não afetará o desempenho da motocicleta, e ela desaparecerá parcialmente, mas ainda ficará visível por conta do farol, por causa de ser um ambiente aberto. Então, não se preocupe. Entretanto, se houver uma grande quantidade de água ou gelo acumuladas na lâmpada, por favor, leve a motocicleta para uma concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para os reparos necessários.*

#### Interruptor do freio dianteiro

O interruptor do freio dianteiro está localizado no manete de freio dianteiro. A luz de freio acenderá quando você pressionar o manete de freio apenas com uma pequena pressão sobre o manete.

#### Interruptor do freio traseiro

O interruptor do freio traseiro está localizado na posição inferior da tampa direita. Você pode precisar virar a porca para mover os ajustes desse interruptor para alto ou baixo. Quando você pressionar o pedal de freio traseiro e sentir uma pequena pressão, a luz de freio acenderá.

#### Troca de lâmpada queimada

A potência especificada de cada lâmpada está especificada na seção "TABELA DE ESPECIFICAÇÕES". Quando trocar uma lâmpada queimada, esteja ciente de utilizar a mesma potência especificada. Se usar uma lâmpada diferente, pode gerar uma sobrecarga no sistema e precocemente queimar a lâmpada.

#### ⚠ CUIDADO

**A falha de colocar uma lâmpada de potência diferente pode sobrecarregar o sistema elétrico da sua motocicleta ou causar a queima da lâmpada precocemente.**

#### ⚠ CUIDADO

**Por favor, vá a um lugar especializado ou autorizado para trocar as lâmpadas.**

#### ⚠ CUIDADO

**Sempre mantenha o farol e lanterna limpos, ou se não a lanterna será destruída precocemente. Quando trocar a lâmpada, limpe a graxa ou outras sujeiras da lâmpada.**

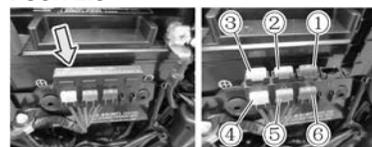
#### Buzina



#### ⚠ CUIDADO

**Nunca ajuste a porca grande ou o parafuso pequeno em nenhuma condição.**

#### FUSÍVEIS



A caixa de fusíveis está localizada no lado de fora próximo da bateria. Há três fusíveis (um de 10A ①, um de 15A ②, um de 20A ⑥) na caixa de fusíveis. Três fusíveis sobressalentes (um de 20A ④, um de 15A ②, um de 20A ⑥) são disponibilizados na caixa de fusíveis. Se uma falha súbita de energia ou desconexão do circuito ocorrer enquanto estiver pilotando, os fusíveis devem ser primeiramente checados.

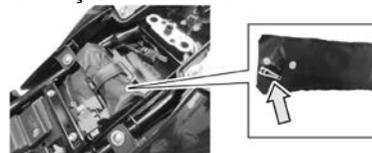
#### ⚠ AVISO

**É muito perigoso usar fusíveis que não se encaixam na especificação. Se forem diferentes, poderão afetar seriamente o sistema elétrico e poderão causar incêndios ou perda de potência do motor.**

#### ⚠ CUIDADO

**Por favor, esteja atento ao selecionar os fusíveis com a corrente correta (20A/15A/10A), e nunca use materiais paralelos. Se o fusível sempre queima em um curto período de tempo, isso indica que o sistema de luz está danificado. Verifique com sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil imediatamente.**

#### EXTRAÇÃO DO FUSÍVEL



Essa motocicleta é equipada com um extrator de fusíveis. Se você quer remover o fusível, por favor utilize o extrator de fusíveis.

#### SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o motor falhar na partida, por favor verifique as informações para ajudar na determinação da causa.

1. Tenha certeza que tem combustível suficiente no tanque de combustível.

#### ⚠ AVISO

**Não deixe vaziar combustível no chão; se ocorrer vazamento, deve ser coletado em um recipiente. Não coloque combustível perto do motor quente ou do cano de escapamento.**

**Quando realizar esta verificação, evite fumar por perto e não mova próximo a qualquer chama ou fonte de calor.**

2. Cheque a bateria e os fusíveis.

3. Remova a vela de ignição, e conecte-a na bobina de ignição.

4. Arrume a parte aparafusada da vela de ignição na caixa externa do motor, abra o interruptor de ignição para a posição "⌚", abra o interruptor do corte de ignição do motor para a posição "⌚", segure o manete da embreagem, com a transmissão na posição neutra, e pressione o botão do sistema de partida "⌚". Se o sistema de ignição estiver normal, então haverá faíscas azuis entre os dois polos das velas de ignição. Se não tiver nenhuma faísca, consulte a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para reparos.

5. Se o sistema de ignição estiver normal, mas ainda você não consegue dar partida no motor, consulte a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para reparos.

#### ⚠ AVISO

**Não arrume a vela de ignição próximo do orifício dela para a verificação, pois o gás do combustível e o gás dele pode gerar chamas pela vela de ignição e gerar fogo.**

#### ⚠ AVISO

**Para reduzir as possibilidades de um choque elétrico em você, é aconselhado a fixar o revestimento da vela de ignição ou uma superfície não pintada de metal no quadro da motocicleta.**

**Pessoas com problemas no coração ou com marcapassos NÃO DEVEM fazer essa verificação.**

#### ⚠ CUIDADO

**Você está ciente de consultar a sua concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil para os procedimentos de reparo. Sua concessionária autorizada te ajudará a resolver seus problemas referentes à motocicleta.**

## TRANSPORTE

Antes de sua motocicleta ser transportada, drene o combustível, pois o combustível tende a pegar fogo ou explodir em certas condições. Quando estiver drenando, armazenando ou abastecendo, tenha certeza que não há chamas ou fontes de calor por perto, o motor está desligado e o ambiente está bem ventilado. O combustível deve ser drenado seguindo os passos a seguir.

1. Desligue o motor e tire a chave de ignição do interruptor.
2. Drene o combustível em um tanque de combustível apropriado com o método da sifonagem ou outro método equivalente.

<b>⚠ CUIDADO</b>
Antes de transportar a motocicleta, drene todo o combustível presente no tanque de combustível.

<b>⚠ CUIDADO</b>
Transporte a motocicleta na posição normal de pilotagem para evitar vazamentos de óleo do motor.

## ARMAZENAMENTO

Se a motocicleta estiver fora da época de serviço no inverno ou em outras épocas de climas extremos, deve ser mantida usando os materiais e dispositivos corretos. Então, é recomendado que sua motocicleta seja mantida e armazenada pela sua concessionária autorizada. Se você quiser armazenar a motocicleta por você mesmo, por favor, siga os passos abaixo.

### Motocicleta

- Coloque a motocicleta com o cavalete lateral ou central e limpe-a completamente.

### Combustível

- Drene o combustível a partir do tanque de combustível por meio do método da sifonagem ou outros equivalentes.

### Bateria

- Remova a bateria da motocicleta.  
*NOTA: Remova o fio do terminal negativo primeiramente, e então o terminal positivo.*
- Limpe o exterior da bateria com um detergente diluído; elimine as manchas enferrujadas no terminal e os conectores dos fios.

- Armazene a bateria em um local com temperatura acima de 0°C. Carregue a bateria completamente.

- Recarregue a bateria a cada 1 mês.

### Pneus

- Calibre os pneus para a pressão recomendada neste manual.

### Exterior

- Adicione um spray protetivo nas partes emborrachadas com um agente protetivo para borrachas.
- Adicione um spray às superfícies sem tinta com um agente antiferrugem.
- Cubra a superfície da motocicleta com cera veicular.

### Procedimentos para a retomada de serviços da motocicleta

- Limpe a motocicleta completamente.
- Reinstale a bateria.

*NOTA: Conecte primeiramente o terminal positivo; então, depois o terminal negativo.*

- Remova a vela de ignição. Dê partida ao motor várias vezes, e depois monte a vela de ignição.
- Ajuste a pressão dos pneus de acordo com as instruções na seção sobre os pneus.
- Lubrifique de acordo com as instruções na seção sobre lubrificação.
- Esteja atento à conduta necessária para as verificações neste manual antes de pilotar.

## AVISO DA BATERIA

### COMPLETAMENTE CARREGADA

Por favor, tenha como referência a seção de instruções da instalação de bateria.

#### 1. ATIVAÇÃO DA BATERIA

##### COMPLETAMENTE CARREGADA

1.1 \*Checar antes de usar.

1.1.1 Cheque a aparência externa da bateria completamente carregada, e tenha certeza que não há rachaduras ou rasgos na parte externa da bateria, se não há distorções ou deformações nos terminais, e limpe a superfície dela.

1.1.2 Meça a tensão da bateria carregada. Se a tensão estiver acima de 12.8V, a bateria pode ser usada diretamente. Se estiver abaixo de 12.8V, deve ser recarregada antes de usar.

#### 1.2 Instalação

1.2.1 Conecte primeiro os terminais positivos "+" (com uma marca vermelha) e depois os terminais negativos "-". **NOTA: por favor, inverter os cabos de energia** podem danificar os componentes elétricos como também o dispositivo de ignição.

1.2.2 Depois de apertar os parafusos, aplique graxa neles, nas porcas e nos terminais para evitar mau contato devido a ferrugem.

#### 2. USO E MANUTENÇÃO

2.1 Cada partida do motor não deve durar mais que 5 segundos. No caso de a partida não for efetivada, o sistema de injeção de combustível, partida e sistema de ignição devem ser checados.

2.2 Os casos a seguir resultarão no armazenamento ou descarregamento excessivo da bateria ou insuficiência energética e poderão encurtar o tempo de serviço.

- Partidas frequentes e pilotagens em curtas distâncias.
- Baixa velocidade na pilotagem em um longo período de tempo.
- A luz de freio mantida acesa durante um pressionamento intenso do manete de freio ou por pisar por um longo período de tempo o pedal do freio.
- Elementos adicionais instalados ou lâmpadas de alta potência sendo usados.

2.3 No caso de uma partida dificultosa, luzes fracas ou o som da buzina fraca e mais baixa que o convencional, recarregue-a imediatamente.

2.4 Se sua motocicleta for guardada por um longo período de tempo, carregue a bateria antes de guardar a motocicleta e carregue-a a cada 1 mês.

2.5 \* Carregando

2.5.1 Use um carregador especial para motocicletas. Quando estiver carregando a bateria, mantenha o local onde está sendo armazenada a motocicleta ventilada e **livre de chamas, faíscas e fogo**.

2.5.2 Recarregue a bateria de acordo com as instruções deste manual, e é recomendado checar a seção "corrente constante ou modo de carregamento de energia".

## 3. PRECAUÇÕES

3.1 Quando usar ou recarregar a bateria, **mantenha longe de chamas ou fontes de calor**, evite os circuitos de eletrodos positivos e negativos darem curto-circuito e também o afrouxamento dos terminais positivo e negativo a fim de evitar uma explosão da bateria.

3.2 A instalação de um alarme antifurto afetará também a bateria. É sugerido usar um alarme antifurto recomendado pela JTZ-Haojue, pois outros alarmes poderão ter uma operação anormal no circuito do sistema, ou mesmo danificar a bateria ou a ignição e o retificador.

*NOTA: Os itens marcados com asterisco "\*" indicam que é recomendado realizar o serviço pela concessionária autorizada JTZ Motos do Brasil.*

## TABELA DE ESPECIFICAÇÕES

### Tamanhos e peso

Comprimento	2010 mm
Largura	755 mm
Altura	1100 mm
Distância entre eixos	1285 mm
Distância mínima do solo	195 mm
Peso em ordem de marcha	135 KG
Peso Bruto Total (PBT)	315 KG

### Motor

Tipo	cilindro único, refrigerado a ar, 4 tempos	
Diâmetro do cilindro	60 mm	
Curso do pistão	57.5 mm	
Cilindradas	162 cc	
Taxa de compressão	9.65:1	
Sistema de partida	partida elétrica	
Sistema de lubrificação	cárter úmido	
Potência máxima	14,94 CV a 8.000 rpm	

### Sistema de transmissão

Embreagem	multidisco úmido	
Transmissão	câmbio de 5 velocidades	
Relação inicial	3.091	
Relação final	2.933	
Relação das marchas (5 velocidades)	1ª marcha	3.077
	2ª marcha	1.875
	3ª marcha	1.409
	4ª marcha	1.120
	5ª marcha	0.938

### Desempenho

Velocidade máxima	105 KM/h
Ângulo de escalada em subidas	35°
Distância de frenagem	≤6 m
Balanço dinâmico da roda dianteira	≤ 8g
Balanço dinâmico da roda traseira	≤8g

### Dimensões da roda e pneu

Diâmetro de viragem	4.2 m
Roda dianteira	80/100-18 47P

Roda traseira \_\_\_\_\_ 100/80-18 59P

**Sistema elétrico**

Método de ignição	Ignição eletrônica
Velas de ignição	CPR8EA-9
Bateria	12V 7Ah
Fusível	20A/15A/10A
Farol	HS1 12V 35W/35W
Luz de posição	W5W 12V 5W
Setas	RY10W 12V 5W
Lanterna/Luz de freio	P21/5W 12V 5W/21W
Luz da placa de identificação	W5W 12V 5W

**Capacidades**

Tanque de combustível (total)	16.5L
Troca de óleo comum	1100mL
Troca de óleo c/ filtro de óleo e elemento	1200mL

## CONTROLE DE REVISÕES – DK160

### Manutenção Periódica

A manutenção periódica tem como finalidade manter a motocicleta sempre em condições ideais de funcionamento, propiciando uma utilização segura e livre de problemas. As primeiras revisões são gratuitas, desde que efetuadas nas Concessionárias Autorizadas JTZ dentro do território nacional, sendo os lubrificantes, materiais de limpeza e peças de desgaste natural por conta do proprietário. A revisão gratuita (1.000 km) serão efetuadas pela distância percorrida apontada no hodômetro com tolerância de  $\pm 100$  km desde que não sejam ultrapassados os prazos de 180 dias da data da venda mais 180 dias após a revisão de 1.000 km e assim sucessivamente.

<b>0 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>1.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>3.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>6.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>9.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____
<b>12.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>15.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>18.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>21.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>24.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____
<b>27.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>30.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>33.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>36.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>39.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____
<b>42.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>45.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>48.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>51.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____	<b>54.000 km REVISÃO</b> OS Nº _____ DATA: __/__/__ Km: _____

### CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA

Este veículo atende as exigências das legislações vigentes de controle da poluição sonora para veículos automotores (Resolução nº 02/1993, complementada pela Resolução nº 268/2000 do Conselho Nacional do Meio Ambiente – CONAMA). O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é:

**84,5 dB(A) / 4.000 rpm**  
Conforme NBR-9714

### CONTROLE DA POLUIÇÃO DO AR

Este veículo atende as exigências do programa de controle da poluição do ar por motocicleta e veículos similares – Promot Conforme artigo 6º da Resolução CONAMA nº 432/2011, os valores de CO, HC e velocidade angular do motor em marcha lenta com base nos valores comprovados no ensaio de certificação são:

GAS	UNIDADE
CO	0,00 % em volume
HC	1,86 ppm – partes/milhão
Velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta): 1500 $\pm$ 150 rpm	

Ainda que a velocidade angular do motor em marcha lenta (rotação em marcha lenta) seja observada, os valores aferidos podem sofrer alterações, devido condições adversas, entre elas; utilização incorreta do veículo, combustível de baixa qualidade, não manutenção conforme as recomendações e a não utilização de peças originais.

Este manual possui informações fundamentais para o correto e melhor desempenho do seu veículo, além de contribuir com a preservação do meio ambiente. Siga rigorosamente as recomendações deste manual.

#### **COMO AGIR CASO SUA MOTOCICLETA APRESENTE ALGUM PROBLEMA TÉCNICO.**

A JTZ se preocupa não só em oferecer motocicletas de excelente qualidade, economia e desempenho, mas também em mantê-las em perfeitas condições de uso, contando para isso com uma rede de assistência técnica - as Concessionárias Autorizadas JTZ e postos de serviços. Por isso, se sua motocicleta apresentar algum problema técnico proceda da seguinte forma:

- 1 - Dirija-se a uma Concessionária Autorizada JTZ para que o problema apresentado seja corrigido.
- 2 - Persistindo o problema e se o atendimento for considerado insatisfatório, dirija-se ao Gerente de Serviços da Concessionária.
- 3 - Caso o problema não tenha sido solucionado, apesar dos procedimentos anteriores, entre em contato com a:

#### **ATENDIMENTO AO CLIENTE**

e-mail: [atendimento@jtzmotos.com.br](mailto:atendimento@jtzmotos.com.br)

que tomará as providências necessárias.

#### **CANAL DE INFORMAÇÕES**

0 800 595 7010

JTZ IND. E COM. DE VEÍCULOS LTDA  
DEPARTAMENTO DE SERVIÇOS  
Av. Antônio Frederico Ozanan, 8151  
CEP: 13214-206 - JUNDIAÍ-SP

**USE SOMENTE PEÇAS ORIGINAIS JTZ.  
ASSIM, VOCÊ ESTARÁ ASSEGURANDO  
VIDA LONGA PARA SUA MOTOCICLETA**

